

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية والتقارير المشتركة لمراجعي الحسابات المستقلين  
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

صفحة	فهرس
١	التقرير المشترك لمراجعي الحسابات المستقلين
٢ - ٣	قائمة المركز المالي
٤	قائمة عمليات التأمين والفاوض المتراكم
٥	قائمة عمليات المساهمين
٦	قائمة الدخل الشامل للمساهمين
٧	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٨	قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين
٩	قائمة التدفقات النقدية للمساهمين
١٠ - ٤٦	إيضاحات حول القوائم المالية



إرنست ويونغ  
ص. ب ١٩٩٤

الطابق ١٣، برج طريق الملك  
طريق الملك عبدالعزيز  
حي الشاطيء، جدة ٢١٤٤١  
المملكة العربية السعودية

Deloitte.

ديلويت أند توش  
بكر أبو الخير وشركاهم  
ص. ب ٤٤٢ جدة ٢١٤١١  
المملكة العربية السعودية

## التقرير المشترك لمراجعي الحسابات

إلى المساهمين في شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

### نطاق المراجعة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة لشركة بوبا العربية للتأمين التعاوني - شركة مساهمة سعودية - ("الشركة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وقوائم عمليات التأمين والفائض المتراكم، عمليات المساهمين، الدخل الشامل للمساهمين، التغيرات في حقوق المساهمين، التدفقات النقدية لعمليات التأمين والتدفقات النقدية للمساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ والمعتبرة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. إن هذه القوائم المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وقد أعدت من قبلهم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية واحكام المادة رقم (١٢٣) من نظام الشركات والتي قدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها.

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأينا على هذه القوائم المالية بناء على المراجعة التي اجريناها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية، وتتطلب تلك المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ مراجعتنا للحصول على درجة معقولة من القناعة بخلو القوائم المالية من أية أخطاء جوهرية. تشمل إجراءات المراجعة على فحص اختبائي للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات التي تحتويها القوائم المالية، كما تشمل على تقييم المعايير المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استعملتها الإدارة وعلى تقييم عرض القوائم المالية ككل. وفي اعتقادنا أن مراجعتنا تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في ابداء رأينا.

### رأي مطلق

وفي رأينا، إن القوائم المالية ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تتفق مع متطلبات نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

### لفت انتباه

لفت الانتباه الى ان هذه القوائم المالية المرفقة قد أعدت وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وليس وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

إرنست ويونغ

ديلويت أند توش  
بكر أبو الخير وشركاهم

أحمد ابراهيم رضا  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٥٦



جده، المملكة العربية السعودية  
١٩ ربيع الثاني ١٤٣٥ هـ  
١٩ فبراير ٢٠١٤ م

وليد بن محمد سبيعي  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٧٨



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
			موجودات عمليات التأمين
٢٠٤,٥٣٣	٢٣٢,٢٦٧	٤	نقد وما في حكمه
٧٣٢,٣٤٠	٩٥٦,٢٣٠	٥	ودائع مرابحة
٨٧,٨٢١	١٨٦,١٠٧	٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٣,٧٨٦	٤٢,٣٧٠	٨	مدفوعات مقدمة وموجودات أخرى
٢٣٥,٢٥٩	٤١٠,٠٩٥	٧	أقساط مستحقة، صافي
-	٤٣,٠١١	١٤	حصة معيدي التأمين من اقساط التأمين غير المكتسبة
-	١٣,٧٠٨	١٥	حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
٢٢,٥٣٥	٣٢,٢٠٠	٩	تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة
١,٣٠٦,٢٧٤	١,٩١٥,٩٨٨		مجموع موجودات عمليات التأمين
			موجودات المساهمين
١٣,٦٣١	١٠١,٢٦٠	٤	نقد وما في حكمه
-	١٢٦,٩٩٣	٥	ودائع مرابحة
٤٩٧,١٥٨	٤٤٦,٣٣٨	٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٧٣٥	١,٣١٩	٨	نم مدينة أخرى
٤٨,٩١٨	٤٣,٠٥٩	١٠	أثاث، تجهيزات ومعدات
٩٨,٠٠٠	٩٨,٠٠٠	٣	شهرة
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	١١	وديعة نظامية
٦٩٨,٤٤٢	٨٥٦,٩٦٩		مجموع موجودات المساهمين
٢,٠٠٤,٧١٦	٢,٧٧٢,٩٥٧		مجموع الموجودات

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي (تتمة)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
			مطلوبات وفائض عمليات التأمين
			مطلوبات عمليات التأمين
٧٨٦,٦٦٩	١,٣٢٣,٠٦٩	١٤	أقساط غير مكتسبة
٤١٣,٥٠٩	٤٥٠,٠٩٦	١٥	مطالبات قائمة
٤٤٣	٥٠٥	١٣	رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
١,٢٠٠,٦٢١	١,٧٧٣,٦٧٠		
٦٣,٦١٩	٧٩,١١٣		مصرفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٨,٠٩٩	١٤,٧٥١	١٦	إلتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١,٢٧٢,٣٣٩	١,٨٦٧,٥٣٤		
٣٣,٩٣٥	٤٨,٤٥٤		حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين
١,٣٠٦,٢٧٤	١,٩١٥,٩٨٨		مجموع مطلوبات وفائض عمليات التأمين
			مطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات المساهمين
٢٦,٥٣٢	٣١,٤١٩	١٦	مصرفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٣٠,٣٠٦	٣٥,٠٠٠	١٨	زكاة وضريبة دخل مستحقة الدفع
٣,٣٥٥	-	٣	مبلغ مستحق لجهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة
٤,٠٤١	٥٩,٤٩٠	١٢	مبلغ مستحق لجهات ذات علاقة
٦٤,٢٣٤	١٢٥,٩٠٩		مجموع مطلوبات المساهمين
			حقوق المساهمين
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	١٩	رأس المال
(٤,٩٨٨)	(٧,٠٥٢)	٢٠	أسهم مملوكة ضمن خطة أسهم الموظفين
٥٩,٠٢٤	٨٨,٤٩١	٢١	إحتياطي نظامي
١٨٠,١٧٢	٢٤٩,٦٢١		أرباح مبقاة
٦٣٤,٢٠٨	٧٣١,٠٦٠		مجموع حقوق المساهمين
٦٩٨,٤٤٢	٨٥٦,٩٦٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٢,٠٠٤,٧١٦	٢,٧٧٢,٩٥٧		مجموع المطلوبات، فائض عمليات التأمين وحقوق المساهمين

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المسؤول المالي الأول

رئيس مجلس الإدارة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
			الإيرادات
٢,١٩٤,٣٠١	٣,١٧٧,٤٨٠		مجمّل الأقساط المكتتبه
(٢,٣٤٣)	(٧٩,٦٣٣)		أقساط إعادة التأمين الصادرة
٢,١٩١,٩٥٨	٣,٠٩٧,٨٤٧		صافي الأقساط المكتتبه
(٦٣,٩٣٠)	(٤٩٣,٣٨٩)	١٤	صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبه
٢,١٢٨,٠٢٨	٢,٦٠٤,٤٥٨		صافي الأقساط المكتتبه
			المطالبات
١,٦٧١,٦٢٢	٢,٠٧٤,٠٤٩		اجمالي المطالبات المدفوعة
(٢,٨١٥)	(٢,٥٧٤)		المطالبات المستردة
١,٦٦٨,٨٠٧	٢,٠٧١,٤٧٥		صافي الأقساط المدفوعة
٣٢,٢٤٤	٢٢,٨٧٩	١٥	صافي الحركة في المطالبات القائمة
١,٧٠١,٠٥١	٢,٠٩٤,٣٥٤		صافي المطالبات المتكثبه
٤٢٦,٩٧٧	٥١٠,١٠٤		نتيجة صافي الاكتتاب
١٢,٦٣٥	١٥,٤٨٥		إيرادات الإستثمار والعمولة
٤٢٩	٣١٧		إيرادات أخرى
			المصرفات
(١٣٨,٦٦٣)	(٢٠٩,٨٤٥)	٢٢	بيع وتسويق
(١٥٧,٥٦٤)	(١٧٠,٨٧٥)	٢٣	عمومية وإدارية
١٤٣,٨١٤	١٤٥,١٨٦		الفائض من عمليات التأمين
(١٢٩,٤٣٣)	(١٣٠,٦٦٧)	ب ٢	حصة المساهمين من فائض عمليات التأمين
١٤,٣٨١	١٤,٥١٩	ب ٢	حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين
١٩,٥٥٤	٣٣,٩٣٥		حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين في بداية السنة
٣٣,٩٣٥	٤٨,٤٥٤		حصة حملة الوثائق من الفائض المتراكم من عمليات التأمين في نهاية السنة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المستوفول المالي الأول

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
١٢٩,٤٣٣	١٣٠,٦٦٧	٢ ب	الإيرادات حصة المساهمين من فائض عمليات التأمين
(٥,٠٩٥)	(٣,٣٧٤)	٢٣	المصروفات عمومية وإدارية
١٢٤,٣٣٨	١٢٧,٢٩٣		
١٠,٠٦٨	١٩,٩٨٩		إيرادات الإستثمار والعمولة
-	٥٢		إيرادات أخرى
١٣٤,٤٠٦	١٤٧,٣٣٤		صافي دخل السنة
٣٩,٨٤٣	٣٩,٧٤١		المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة (بالآلاف)
٣,٣٧	٣,٧١	٣٠	الربح الأساسي والمخفض للسهم (بالريال السعودي)

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل للمساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
١٣٤,٤٠٦	١٤٧,٣٣٤		صافي دخل السنة
			مصروفات شاملة اخرى
(١٤,٧٦٩)	(٦,٠٨٣)	١٨	الزكاة للسنة
(٥,٧٨١)	(٨,٣٤٧)	١٨	ضريبة الدخل للسنة
<u>١١٣,٨٥٦</u>	<u>١٣٢,٩٠٤</u>		مجموع الدخل الشامل للسنة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

أسهم مملوكة ضمن خطة					رأس المال ألف ريال	ايضاح	سعودي
المجموع ألف ريال	أرباح مبقاة ألف ريال	إحتياطي نظامي ألف ريال	أسهم للموظفين ألف ريال	ألف ريال			
٦٣٤,٢٠٨	١٨٠,١٧٢	٥٩,٠٢٤	(٤,٩٨٨)	٤٠٠,٠٠٠			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٤٧,٣٣٤	١٤٧,٣٣٤	-	-	-			صافي الدخل للسنة
(٦,٠٨٣)	(٦,٠٨٣)	-	-	-	١٨		مصرفات شاملة أخرى
(٨,٣٤٧)	(٨,٣٤٧)	-	-	-	١٨		الزكاة للسنة
١٣٢,٩٠٤	١٣٢,٩٠٤	-	-	-			ضريبة الدخل للسنة
-	(٢٩,٤٦٧)	٢٩,٤٦٧	-	-	٢١		مجموع الدخل الشامل
(٤٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠)	-	-	-	٢٧		المحول للإحتياطي النظامي
٦,٠١٢	٦,٠١٢	-	-	-	٢		توزيعات أرباح
(٢,٠٦٤)	-	-	(٢,٠٦٤)	-	٢٠		ضريبة مستردة من مساهمين غير سعوديين
٧٣١,٠٦٠	٢٤٩,٦٢١	٨٨,٤٩١	(٧,٠٥٢)	٤٠٠,٠٠٠			شراء اسهم اضافية مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
							الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

أسهم مملوكة ضمن خطة					رأس المال ألف ريال	ايضاح	سعودي
المجموع ألف ريال	أرباح مبقاة ألف ريال	إحتياطي نظامي ألف ريال	أسهم للموظفين ألف ريال	ألف ريال			
٥٢٢,٤٣٠	٩٣,١٩٧	٣٢,١٤٣	(٢,٩١٠)	٤٠٠,٠٠٠			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٣٤,٤٠٦	١٣٤,٤٠٦	-	-	-			صافي الدخل للسنة
(١٤,٧٦٩)	(١٤,٧٦٩)	-	-	-	١٨		مصرفات شاملة أخرى
(٥,٧٨١)	(٥,٧٨١)	-	-	-	١٨		الزكاة للسنة
١١٣,٨٥٦	١١٣,٨٥٦	-	-	-			ضريبة الدخل للسنة
-	(٢٦,٨٨١)	٢٦,٨٨١	-	-	٢١		مجموع الدخل الشامل
١,٩١١	-	-	١,٩١١	-	٢٠		المحول للإحتياطي النظامي
(٣,٩٨٩)	-	-	(٣,٩٨٩)	-	٢٠		إستبعاد جزئي لأسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٦٣٤,٢٠٨	١٨٠,١٧٢	٥٩,٠٢٤	(٤,٩٨٨)	٤٠٠,٠٠٠			شراء اسهم اضافية مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
							الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المسؤول المالي الأول

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ (الف ريال سعودي)	٢٠١٣ (الف ريال سعودي)	إيضاح	
١٤,٣٨١	١٤,٥١٩		الأنشطة التشغيلية
			حصة حملة الوثائق من الفائض للسنة
			التسويات:
١٤,٣٨٦	١٢,٨٦٣	٢٣	الاستهلاك
٦٣,٩٣٠	٥٣٦,٤٠٠	١٤	صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
-	(٤٣,٠١١)		حصة معيدي التأمين من أقساط التأمين غير المكتسبة
(١٩,٥٥٨)	٨,٠٠٢	٧	مخصص/(عكس مخصص) أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها، بالصافي
(١,٤٣٨)	(٩,٦٦٥)		تكاليف إقتناء وثائق مزجلة
-	(٣٧٣)	٦	أرباح محققة من استبعاد استثمارات
(٥,١٥٣)	(٤,٣٩٤)	٦	أرباح غير محققة من استثمارات
٦٦,٥٤٨	٥١٤,٣٤١		
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
١٢٤,١٢٩	(١٨٢,٨٣٨)		أقساط مستحقة
٦,٢٨٣	(١٨,٥٨٤)		مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٣٢,٢٤٤	٣٦,٥٨٧	١٥	مطالبات قائمة
-	(١٣,٧٠٨)	١٥	حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
٩٨,٨٠٥	(٨٣,٧٢٢)		مستحق من عمليات المساهمين
(٢٥٩)	٦٢		رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
٤,١١٦	١٥,٤٩٤		مصرفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٣,٢٥٣	٦,٦٥٢		التزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٣٣٥,١١٩	٢٧٤,٢٨٤		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٨,١٦٠)	(٢٤٩,٤٩٠)	٦	شراء استثمارات
-	٢٢٦,٨٣٠	٦	استبعاد استثمارات
(٦٧٤,٣٤٠)	(٢٢٣,٨٩٠)	٥	ودائع مراهجة، بالصافي
(٦٨٢,٥٠٠)	(٢٤٦,٥٥٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٣٤٧,٣٨١)	٢٧,٧٣٤		الزيادة/(النقص) في النقد وما في حكمه
٥٥١,٩١٤	٢٠٤,٥٣٣		النقد وما في حكمه في بداية السنة
٢٠٤,٥٣٣	٢٣٢,٢٦٧	٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

  
المسؤول المالي الأول

  
رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية للمساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ (الف ريال سعودي)	٢٠١٣ (الف ريال سعودي)	إيضاح	
١٣٤,٤٠٦	١٤٧,٣٣٤		الأنشطة التشغيلية
			صافي الدخل للسنة
			التسويات:
(١٠,٤٣٣)	(٢٠,٠٣٩)	٦	أرباح غير محققة من الإستثمارات
١٢٣,٩٧٣	١٢٧,٢٩٥		التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
٥,١٨٠ (٣٥٩)	٤,٨٨٧ ٥٥,٤٤٩		مصرفات مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى مبلغ مستحق لجهات ذات علاقة
(٩٨,٨٠٥) (٤٩١)	٨٣,٧٢٢ (٥٨٤)		مستحق إلى عمليات التأمين ذمم مدينة أخرى
٢٩,٤٩٨ (٥,٦٨١)	٢٧٠,٧٦٩ (٩,٧٣٦)	١٨	زكاة وضريبة دخل مدفوعة
٢٣,٨١٧	٢٦١,٠٣٣		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الانشطة الاستثمارية
(٢١,٧٣٩)	(٧,٠٠٤)		شراء اثاث وتجهيزات ومعدات
-	(١٢٦,٩٩٣)	٥	ودائع مراهجة
(٣,٩٨٩)	(٢,٠٦٤)		شراء أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١,٩١١	-		إستبعاد أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
-	(٣,٣٥٥)	٣	مبلغ مدفوع إلى جهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة
(٢٣,٨١٧)	(١٣٩,٤١٦)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الانشطة التمويلية
-	(٤٠,٠٠٠)	٢٧	توزيعات أرباح مدفوعة
-	٦,٠١٢	٥٢	ضريبة مستردة من مساهمين غير سعوديين
-	(٣٣,٩٨٨)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
-	٨٧,٦٢٩		صافي الحركة في النقد وما في حكمه
١٣,٦٣١	١٣,٦٣١		النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٣,٦٣١	١٠١,٢٦٠	٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

المسؤول المالي الأول

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١ - التنظيم والأنشطة الرئيسية

إن شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني ("الشركة") هي شركة مساهمة سعودية تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية وفقاً لقرار وزارة التجارة والصناعة رقم ١٣٨/ك بتاريخ ٢٤ ربيع الثاني ١٤٢٩ هـ (الموافق ١ مايو ٢٠٠٨). تعمل الشركة بموجب السجل التجاري رقم ٤٠٣٠١٧٨٨٨١ الصادر بتاريخ ٥ جمادى الأول ١٤٢٩ هـ (الموافق ١١ مايو ٢٠٠٨). يقع المركز الرئيسي للشركة في:

شارع الروضة

حي الخالدية

ص.ب ٢٣٨٠٧

جده ٢١٤٣٦

المملكة العربية السعودية

فيما يلي تفاصيل فروع الشركة وأرقام سجلاتها التجارية:

الفرع	رقم السجل التجاري
الرياض	١٠١٠٢٧٤٦٩٦
الخير	٢٠٥١٠٤١٢٧٤
خميس مشيط	٥٨٥٥٠٣٦٥٤٧
تبوك	٣٥٥٠٠٢٦١٩١
مكة	٤٠٣١٠٦٨٤٨٦

لدى الشركة ترخيص بمزاولة أعمال التأمين في المملكة العربية السعودية على أساس التأمين التعاوني وفقاً للمرسوم الملكي رقم م/٧٤ بتاريخ ٢٩ شعبان ١٤٢٨ هـ (الموافق ١١ سبتمبر ٢٠٠٧) ووفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٧٩ بتاريخ ٢٨ شعبان ١٤٢٨ هـ (الموافق ١٠ سبتمبر ٢٠٠٧). إن الشركة مملوكة بنسبة ٧٣,٧٥٪ لمساهمين مؤسسين سعوديين وجمهور عام وبنسبة ٢٦,٢٥٪ لمساهمين مؤسسين غير سعوديين. تم تسجيل الشركة في سوق الأسهم السعودي (تداول) في ١٧ مايو ٢٠٠٨.

تتمثل أغراض الشركة في تقديم خدمات التأمين التعاوني والأنشطة المتعلقة به في المملكة العربية السعودية وفقاً للنظام الأساسي للشركة والأنظمة المطبقة في المملكة العربية السعودية. تكتتب الشركة في التأمين الطبي فقط.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة

(أ) بيان الالتزام

لقد تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

(ب) أسس الإعداد

لقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. تقوم الشركة بعرض قائمة المركز المالي على نطاق واسع وفقاً لدرجة السيولة. ومن المتوقع أن يتم استرداد و سداد جميع الموجودات والمطلوبات المالية باستثناء الوديعة النظامية، في غضون اثني عشر شهراً بعد تاريخ التقرير.

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) أسس الإعداد (تابع)

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي، فإن الشركة تحتفظ بدفاتر حسابات مستقلة لعمليات التأمين وعمليات المساهمين. أما الموجودات المتعلقة بعمليات التأمين وعمليات المساهمين فيحتفظ بها فعلياً في عهدة الشركة. يتم تسجيل الإيرادات والمصروفات العائدة بشكل واضح لأي من هذين النشاطين في الدفاتر الخاصة بكل نشاط. يتم تحديد أسس توزيع المصروفات من العمليات المشتركة بواسطة الإدارة ومجلس الإدارة.

وفقاً لنظام الشركة الأساسي يتم توزيع الفائض الناتج عن عمليات التأمين كما يلي:

المساهمين	٩٠٪
حملة الوثائق	١٠٪
	<u>١٠٠٪</u>

إذا نتج عجز عن عمليات التأمين، فتتحمل عمليات المساهمين العجز بالكامل.

وفقاً للمادة ٧٠ من أنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي ("ساما") المطبقة، سوف تقوم الشركة بعد موافقة ساما بتوزيع صافي فائض حملة الوثائق السنوي مباشرة إلى حملة الوثائق في وقتها، وحسب الشروط الموضوعية من قبل مجلس الإدارة وبشرط أن يكون عقد العميل سارياً ومسدياً حتى تاريخه في وقت السداد لمبلغ التوزيع التعاوني.

### (ج) عملة العرض والنشاط

تم عرض هذه القوائم المالية بالريالات السعودية والتي تمثل عملة النشاط للشركة. لقد تم تقريب كافة المعلومات المعروضة بالريال السعودي إلى أقرب ألف ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

### (د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

تتفق السياسات المحاسبية الهامة التالية والتي اتبعتها الشركة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ باستثناء التغيير في السياسة المحاسبية للزكاة وضريبة الدخل كما هو موضح في إيضاح رقم ٢ (هـ) أدناه. إن المعايير الجديدة والتعديلات المدخلة على المعايير وتفسيراتها والتي تعتبر سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٣ لم يكن لها تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة. إن السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية هي كما يلي:

#### الأدوات المالية - الاعتراف الميدني والقياس اللاحق

تتكون الأدوات المالية من الأصول والالتزامات المالية.

تتضمن الأصول المالية النقد وما في حكمه، ودائع المرابحة، أقساط مستحقة، استثمارات ونمم مدينة أخرى. أما الالتزامات المالية فتتضمن مطالبات قائمة، رصيد إعادة التأمين مستحق الدفع، التزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل، حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين ومبلغ مستحق إلى طرف ذي علاقة، وبعض المطلوبات الأخرى.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### تاريخ الاعتراف

يتم الاعتراف بجميع الأصول والالتزامات المالية مبدئياً بتاريخ المعاملة أي التاريخ الذي تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

#### القياس الأولي للأدوات المالية

يتم قياس جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً، أي تكاليف إضافية مباشرة متعلقة باستحواذ أو إصدار في حالة الأصول والالتزامات المالية وليس بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الاعتراف الأولي على الغرض الذي من أجله تم الحصول على الأدوات المالية وعلى خصائصها.

#### نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد والأرصدة لدى البنوك وودائع مرابحة التي لا تتجاوز مدة إستحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر.

#### ودائع المرابحة

ودائع المرابحة، التي تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر، يتم الاعتراف بها مبدئياً في قائمة المركز المالي بالقيمة العادلة و فيما بعد يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي، مخصوماً منها أي انخفاض في القيمة.

#### إستثمارات

يتم تصنيف الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، في حال إمكانية قياس هذه القيمة بشكل موثوق وإذا توافقت شروط التصنيف مع الإستراتيجية الموثقة لدى الشركة. يتم قياس الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، مبدئياً بالقيمة العادلة نظراً لكونها القيمة المسددة. وعليه، لاحقاً تتم إعادة قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة بعد إضافة كل التغيرات التي تسجلت إلى قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو قائمة عمليات المساهمين.

#### أقساط مستحقة

تسجل الأقساط المستحقة بإجمالي الأقساط المكتتبة من عقود التأمين، ناقصاً المخصص مقابل أية مبالغ لا يمكن تحصيلها. يتم شطب الديون المعدومة حال تكبدها.

#### تكاليف إقتناء الوثائق

العمولة المدفوعة إلى موظفي المبيعات الداخليين والتكاليف المباشرة الإضافية التي يتم إنفاقها فيما يتعلق بالحصول على عقود التأمين وتجديدها تتم رسميتها باعتبارها أصل غير ملموس. يتم لاحقاً إطفاء التكاليف المؤجلة لإقتناء الوثائق على مدى فترات عقود التأمين المتعلقة بها هذه التكاليف وذلك حال إكتساب الأقساط.

#### الشهرة

تقاس الشهرة مبدئياً بالتكلفة وتمثل المبلغ المسدد بالزيادة عن صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة القيمة المكتتاة بعد التسجيل الأولي، الشهرة يعاد قياسها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر إنخفاض في القيمة متراكمة. يتم فحص الشهرة سنوياً أو على فترات أقل إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير إلى احتمال حدوث إنخفاض في القيمة.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أثاث، تجهيزات ومعدات  
يسجل الأثاث، التجهيزات والمعدات مبدئياً في قائمة المركز المالي بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأي  
إنخفاض في القيمة. يحسب الإستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات.  
فيما يلي الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات لأغراض احتساب الإستهلاك:

السنوات	أثاث، تجهيزات ومعدات مكتبية
٣ إلى ٥	تطبيقات حاسب آلي
٤ إلى ٧	سيارات
٤	

تتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطريقة الإستهلاك وتعديلها حسب ما هو ملائم في نهاية كل سنة  
مالية. تتم مراجعة الإنخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغير في الظروف إلى احتمال عدم إمكانية  
إسترداد القيمة الدفترية. يتم تسجيل الإستهلاك المحمل للسنة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على  
أساس فعلي. وبالمثل، فإن الخسائر من الإنخفاض في القيمة، إن وجدت، تسجل في قائمة عمليات التأمين والفائض  
المتراكم.

يتم تحميل مصروفات الإصلاح والصيانة على قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم. تتم رسمة التحسينات التي  
تزيد في قيمة الموجودات وأعمارها.

فحص كفاية المطلوبات

تقوم الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي، بتقييم ما إذا كانت مطلوبات التأمين المدرجة كافية أم لا وذلك عن  
طريق إستخدام تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين. وإذا أظهر التقييم أن القيمة الدفترية  
لمطلوبات التأمين غير كافية في ضوء التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية عندئذ يتم فوراً تسجيل العجز في قائمة  
عمليات التأمين والفائض المتراكم ويتم تكوين مخصص مقابل مخاطر التأمين غير المنتهية.

لا تقوم الشركة بخصم مطلوباتها المتعلقة بالمطالبات غير المسددة نظراً لأن من المتوقع أن يتم سداد كافة  
المطالبات خلال سنة واحدة من تاريخ قائمة المركز المالي.

الذمم الدائنة والمستحقات

تسجل المطلوبات مقابل المبالغ المطلوب سدادها في المستقبل مقابل البضاعة أو الخدمات التي يتم الحصول عليها  
سواء تم تقديم فاتورة بها من قبل المورد أم لم يتم.

المخصصات

تدرج المخصصات عندما يكون لدى الشركة إلتزام (نظامي أو ضمني) ناشئ عن حدث سابق ومن المحتمل وجود  
تدفق خارج للموارد الضمنية في المنافع الاقتصادية لتسوية الإلتزام ويمكن تقدير مبلغ الإلتزام بشكل موثوق.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقدم الشركة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. يستند إستحقاق هذه المكافأة إلى طول مدة خدمة الموظف وإتمام الحد  
الأدنى من مدة الخدمة. يتم تكوين المخصص مقابل المبالغ المستحقة بموجب نظام العمل والعمال السعودي المطبق  
على فترات خدمة الموظفين المتراكمة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تحويل المبلغ المحمل على الفترة إلى  
قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على أساس فعلي.

٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الالتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل

إن حسابات الشركة للالتزامات خطة التحفيز الطويلة الأجل، حيث أنها قد تكون أو لا تكون، كونها المنفعة الأخيرة لفترة الأهلية، على شكل أسهم الشركة أو ما يعادلها من قيمة السوق. في تاريخ الأهلية، معتمداً على الانتخابات السنوية التي يجريها الموظفون الذين هم أعضاء في خطة التحفيز الطويلة الأجل.

يتم إعادة تقييم الالتزام ضمن خطة التحفيز طويلة الأجل بشكل سنوي، لإحتساب الحد الأقصى من الإلتزامات للشركة القائم على الانتخابات السنوية التي يجريها الموظفون حتى تاريخ تقديم التقرير. يتم عرض رصيد الإلتزام خطة التحفيز الطويلة الأجل في قائمة المركز المالي.

إذا لم يُقدّم الموظفون، في آخر إنتخابات سنوية على شراء الأسهم، يركز عندها إحتياطي الإلتزام المدرج تحت خطة التحفيز الطويلة الأجل، على نسبة ثابتة من رواتب الموظفين ويتم عندها إستحقاق العمولات ذات الصلة بانتظام خلال فترة الأهلية.

إذا أقدم الموظفون في آخر إنتخابات سنوية على شراء الأسهم، يتم شراء هذه الأسهم عن طريق وصي عليها، بناءً على تعليمات الشركة، كما يتم احتساب المطلوبات في تاريخ التقرير وفقاً للقيمة العادلة لتلك الأسهم في ذلك التاريخ إلى أن يستكمل الموظفون فترة الأهلية.

أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل من قبل أمين الحفظ

يقوم أمين الحفظ بالإبقاء على بعض أسهم الشركة ضمن خطة التحفيز الطويلة الأجل للموظفين. قد يتم أو لا يتم تأهيل مثل هذه الأسهم للموظفين في فترة الأهلية. يتم إحتساب قيمة الأسهم التي يبقى عليها أمين الحفظ بحسب التكلفة ويتم إقتطاعها من حقوق ملكية الشركة. يتم تحقق أي إعتبارات مدفوعة أو متلقاة لدى الشراء أو البيع أو إصدار الشركة لأدوات حقوق ملكية، مباشرة في قائمة حقوق الملكية. لا يتم تحقق أي ربح أو خسارة في قائمة عمليات المساهمين لدى الشراء أو البيع أو إصدار أدوات حقوق مساهمين خاصة.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بتقييم في كل تاريخ تقرير اذا كانت هناك أي دليل موضوعي بانخفاض قيمة الاصل المالي او مجموعة من الأصول المالية. ويعتبر الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية قد انخفضت إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي للأصل (حدث خسارة متكبدة) وحدث الخسارة هذا (أو أحداث) له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن أي خسارة ناتجة عن الإنخفاض في القيمة تدرج في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو قائمة عمليات المساهمين. قد يتضمن دليل الانخفاض على مؤشرات على أن المدينين أو مجموعة من المدينين يواجهون صعوبه جوهرية على المستوى المالي، والتقصير أو التأخر في السداد، واحتمال أن يدخلوا حالة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وقد تتضمن أيضاً معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط مع العجز عن السداد.



٢ - أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتحدد الإنخفاض في القيمة على الوجه التالي:

أ- في حالة الموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الإنخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة طبقاً لسعر السوق الحالي لموجودات مالية مماثلة.

ب- في حالة الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن الإنخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة طبقاً لسعر العمولة الأصلي المطبق.

تقوم الشركة في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك مؤشراً على احتمال حدوث إنخفاض في قيمة أصل معين. في حالة وجود مثل هذا الدليل، أو عندما يكون اختبار إنخفاض القيمة السنوي للأصل مطلوب، تقوم الشركة بتقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. قيمة الأصل القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته في الاستخدام والتي تحدد لكل أصل بصورة مستقلة، أيهما أكبر، ما لم يكن الأصل لا يولد تدفقات نقدية التي هي مستقلة إلى حد كبير من الأصول الأخرى أو مجموعة من الأصول. عند ما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو وحدة توليد النقد عن قيمته القابلة للاسترداد، يعتبر الأصل على أنه قد حدث إنخفاض في قيمته ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة الممكن إستردادهما. عند تقدير القيمة عند الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم قبل الضريبة يعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة في الأصل. في تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم أخذ معاملات السوق في الأونة الأخيرة في الحسبان، إن وجدت. إذا كان لا يمكن التعرف على مثل هذه المعاملات، يتم استخدام طريقة تقييم مناسبة. تم تلييد هذه الحسابات من قبل مضاعفات التقييم، أسعار أسهم الشركات التابعة المطروحة للتداول العام أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة.

تبنى الشركة إحتسابها للإنخفاض على موازنات وتوقعات مفصلة، والتي يتم إعدادها بشكل منفصل لكل وحدة من وحدات توليد النقد بالشركة والتي يتم تخصيصها للأصول الفردية. حسابات هذه الموازنات والتوقعات تغطي عادة فترة من ثلاث إلى خمس سنوات. لفترات أطول، يتم إحتساب معدل نمو على المدى الطويل وتطبيقه على مشاريع التدفقات النقدية المستقبلية بعد السنة الخامسة.

يتم تسجيل خسائر إنخفاض القيمة من العمليات المستمرة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين في بنود المصروفات بما يتفق مع وظيفة الموجودات المنخفضة في القيمة، باستثناء الممتلكات التي تم إعادة تقييمها من قبل وتم أخذ إعادة التقييم إلى الدخل الشامل الآخر. في هذه الحالة، يتم تسجيل الإنخفاض في القيمة في دخل شامل آخر في حدود مبلغ أي تقييم سابق.

بالنسبة للموجودات، ما عدا الشهرة، يتم إجراء تقييم في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها سابقاً قد لم تعد موجودة أو قد إنخفضت. في حالة وجود مثل هذا الدليل، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد. يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً فقط إذا كان هنالك تغيير في الإفتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد منذ أن تم التعرف على خسارة الإنخفاض السابقة. عكس خسارة الإنخفاض محدود، بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد، ولا تتجاوز قيمته الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، بالصافي بعد خصم الإستهلاك، كأنه لم يتم تحقيق خسارة إنخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يتم تسجيل هذا الإنعكاس في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين إلا إذا كان الأصل مسجل بالقيمة المعاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم التعامل مع هذا الإنعكاس كزيادة في إعادة التقييم. لا يتم عكس خسائر إنخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة، إن وجدت، في الفترات المستقبلية.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إلغاء الإعراف

الموجود المالي

يتم إلغاء الإعراف بالموجود المالي (أو، عندما ينطبق، جزءاً من الموجود المالي أو جزءاً من مجموعة موجودات مالية متشابهة) إذا:

- إنتهت صلاحية حقوق الحصول على تدفقات نقدية من الموجود.
- حولت الشركة حقها في استلام التدفقات النقدية من الموجود أو إفترضت إلتزام بدفع التدفقات النقدية الواردة في الكامل دون تأخير مادي إلى طرف ثالث بموجب ترتيبات، سواء (أ) حولت الشركة بشكل جوهري جميع المخاطر والمكافآت للموجود، أو (ب) لم تقم الشركة بتمويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومكافآت الموجود، ولكن قامت بنقل السيطرة على الموجود.

عندما تقوم الشركة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود أو دخلت في الترتيب، فإنها تقوم بتقييم ما إذا كانت وإلى أي مدى قد إحتفظت بالمخاطر والمكافآت من الملكية. عندما لم تقم الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بكافة المخاطر والمكافآت من الموجود، ولا بتحويل السيطرة على الموجود، يتم الإعراف بالموجود على مدى مشاركة الشركة المستمرة بالموجود. في هذه الحالة، تعترف الشركة أيضاً بالإلتزام المرتبط به. يتم قياس الموجودات المنقولة والإلتزامات المرتبطة بها، على أساس يعكس الحقوق والإلتزامات التي إحتفظت بها الشركة. تقاس المشاركة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الموجودات المنقولة في الحد الأدنى من القيمة الدفترية الأصلية للموجودات، والحد الأقصى الذي يمكن أن يطلب من الشركة سداه.

الإلتزام المالي

يتم إلغاء الإعراف بالإلتزام المالي عندما يتم الإعفاء من الإلتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء مدته.

تحقق الإيرادات

الأقساط المكتسبة

تقوم الشركة بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل فقط لتقديم خدمات رعاية صحية ("تأمين طبي") في المملكة العربية السعودية. تسجل الأقساط في الدخل على مدى فترات الوثائق المتعلقة بها ويتم ذلك على أساس توزيع نسبي. تمثل الأقساط غير المكتسبة ذلك الجزء من الأقساط المكتسبة المتعلق بفترة تغطية التأمين غير المنتهية. يسجل التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم لكي يتم تسجيل الإيرادات على مدى فترة المخاطر.

إيرادات الإستثمارات والعمولات

تتكون إيرادات أو خسائر الإستثمارات من مكاسب وخسائر غير محققة ومحققة من الإستثمارات. يتم الإعراف بإيرادات العمولات على ودائع المرابحة بإستخدام طريقة العائد الفعلي.

أقساط إعادة التأمين

تسجل أقساط إعادة التأمين الصادر كمصروفات عندما تستحق الدفع.

تحمل أقساط إعادة التأمين على الدخل على مدى فترات الوثائق المتعلقة بها على أساس توزيع تناسبي.

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### المطالبات

تحمل المطالبات، والتي تتكون من المبالغ المستحقة لحملة العقود والأطراف الثالثة بعد طرح الخصم على العقود الكبيرة والمبالغ المستردة الأخرى، على قائمة الدخل حال تكبدها. تتكون المطالبات من المبالغ التقديرية المستحقة الدفع المتعلقة بالمطالبات المبلغ عنها للشركة وتلك المطالبات غير المبلغ عنها كما في تاريخ قائمة المركز المالي.

تقوم الشركة على وجه التحديد بتقدير مطالباتها بناءً على الخبرة السابقة. إضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص بناءً على تقدير الإدارة وخبرة الشركة السابقة، مقابل تكلفة سداد المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ قائمة المركز المالي. وأي فرق بين المخصصات كما في تاريخ قائمة المركز المالي والمبالغ المسددة والمخصصات للسنة التالية يضاف في حساب الإكتتاب لتلك السنة.

#### عقود إعادة التأمين المحتفظ بها

لتقليل التعرض المالي من المطالبات الكبرى تقوم الشركة بإبرام إتفاقيات إعادة تأمين على الخسارة الزائدة مع شركات إعادة تأمين معروفة عالمياً. يتم تقدير المطالبات المستحقة من شركات إعادة التأمين بطريقة تتفق مع التزام المطالبة ووفقاً لعقد إعادة التأمين. تظهر هذه المبالغ، إن وجدت، تحت بند "حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات القائمة" في قائمة المركز المالي إلى أن توافق الشركة على المطالبة وتسدها. عند سداد المطالبة يتم تحويل المبلغ المستحق من شركات إعادة التأمين فيما يتعلق بالمطالبة المدفوعة إلى مبالغ مستحقة من/إلى شركات إعادة التأمين.

تقوم الشركة في تاريخ قائمة المركز المالي، بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال انخفاض أصل إعادة تأمين. إذا كان هناك أي مؤشر على صعيد انخفاض، تقوم الشركة بعمل تقدير رسمي للمبلغ القابل للإسترداد، وإذا كانت القيمة الدفترية لأصل إعادة التأمين تتجاوز قيمته الممكن إستردادها عندئذ يعتبر الأصل على أنه قد حدث انخفاض في قيمته ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة الممكن إستردادها.

#### المصرفات

إن مصرفات البيع والتسويق هي تلك المصرفات التي تتعلق تحديداً بمندوبي المبيعات، ترويج المبيعات، الإعلان وأي مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والجبايات التنظيمية. تصنف كافة المصرفات الأخرى كمصرفات عمومية وإدارية.

#### التقارير القطاعية

إن القطاع هو عنصر أساسي من الشركة وهو المشاركة في توفير المنتجات أو الخدمات (قطاع أعمال)، ويكون عرضة للمخاطر والمكافآت التي تختلف عن باقي القطاعات.

#### عقود الإيجار

عقود الإيجار التي يحتفظ المؤجر بموجبها بكافة مخاطر ومنافع الملكية تصنف كعقود إيجار تشغيلي. يتم تسجيل دفعات الإيجار التشغيلي كمصرف في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

## ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### العملاء الأجنبية

تمسك السجلات المحاسبية للشركة بالريال السعودي. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بعملاء أجنبية إلى الريال السعودي بأسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية التي تتم بالعملاء الأجنبية لتعكس ما يعادلها بالريال السعودي بسعر الصرف الفوري بتاريخ التقرير. يتم إدراج جميع الفروقات الناتجة عن ترجمة العملاء الأجنبية في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو في قائمة عمليات المساهمين.

#### التسوية

تتم تسوية الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية ويتم تسجيل صافي المبلغ في قائمة المركز المالي فقط عندما يكون هناك حق نافذ لتسوية المبالغ المسجلة بعضها مقابل البعض الآخر ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي، أو لتحقيق الموجودات وسداد المطلوبات في أن واحد. لا يتم تسوية الدخل مقابل المصروفات في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو في قائمة عمليات المساهمين ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب أي معيار محاسبي أو تفسير مثل هذا المعيار كما هو موضح عنه تحديداً في السياسات المحاسبية للشركة. لم يتم عمل أي تسوية في هذه القوائم المالية.

#### توزيع أرباح نقدية على المساهمين

تقوم الشركة بالاعتراف بأي التزام لإجراء توزيعات نقدية لمساهمي الشركة عندما يكون هذا التوزيع مسموح و/أو لم يعد تحت تصرف الشركة. ويتم السماح بهذا التوزيع عند إقراره من قبل المساهمين ومؤسسة النقد العربي السعودي. يتم إدراج المبلغ المقابل مباشرة في بند حقوق المساهمين.

### هـ) التغيير في السياسات المحاسبية

#### الزكاة وضريبة الدخل

خلال السنة، قامت الشركة بتعديل سياسة الزكاة وضريبة الدخل لديها من خلال إدخال الهدف من الحفاظ على أرباح مبقاة متساوية للسهم الواحد بين المساهمين السعوديين وغير السعوديين من خلال مساواة مختلف مصاريف الزكاة وضريبة الدخل.

"بموجب قوانين الزكاة وضريبة الدخل المعمول بها في المملكة العربية السعودية، فإن الزكاة وضريبة الدخل هي من مطلوبات المساهمين السعوديين وغير السعوديين، على التوالي. يتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين عن حصتهم في حقوق الملكية و/أو صافي الدخل باستخدام الأسس الموضحة في لوائح الزكاة. يتم احتساب ضريبة الدخل على أساس حصة المساهمين غير السعوديين عن صافي الدخل للفترة.

يتم تحميل الزكاة وضريبة الدخل على الأرباح المبقاة لأنها من مطلوبات المساهمين. كما يتم تحميل الزكاة وضريبة الدخل بالكامل على الأرباح المبقاة. إن ضريبة الدخل المحملة على الأرباح المبقاة بالزيادة عن نسبة حصة المساهمين السعوديين من الزكاة للسهم الواحد يتم استردادها من المساهمين غير السعوديين وقيدتها على الأرباح المبقاة."

إن اعتماد هذه السياسة المعدلة لا ينتج عنه أي فروق جوهرية في الموجودات، المطلوبات أو في فائض عمليات التأمين، أو أي فروق جوهرية في موجودات أو مطلوبات عمليات المساهمين أو حقوق المساهمين.

## ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (و) الأحكام المحاسبية الهامة و التقديرات والافتراضات

إن إعداد القوائم المالية للشركة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات، والإيضاحات المرفقة. إن عدم التأكد من هذه الافتراضات والتقديرات يؤدي إلى النتائج التي تتطلب تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في الفترات المستقبلية.

#### مخصص المطلوبات القائمة

إن الإدارة مطالبة بإعداد تقديرات لتقييم المبالغ المستحقة لحملة الوثائق والأطراف الثالثة والناشئة عن المطلوبات التي يتم تقديمها بموجب عقود التأمين. تستند مثل هذه التقديرات بالضرورة إلى إفتراضات حول عوامل عديدة تشمل الدرجات المتفاوتة للتقدير وعدم التأكد وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية في المطلوبات التقديرية. تقوم الشركة عموماً بتقدير مطالباتها بناء على الخبرة السابقة من محفظة التأمين. يتم تقدير المطلوبات التي تتطلب قرارات محكمة أو تحكيم، إن وجدت، على أساس كل حالة على حده. تقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها مقابل المطلوبات المحققة، والمطلوبات المحققة التي لم يتم الإبلاغ عنها، وذلك على أساس شهري. يدرج أي فرق بين المخصصات في تاريخ قائمة المركز المالي والتسويات والمخصصات في السنة التالية في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم لتلك السنة. كما يتم التحقق من مخصص المطلوبات القائمة في ٣١ ديسمبر والمصادقة عليه من قبل خبير اكتوبري مستقل.

#### مخصص المبالغ المدينة المشكوك في تحصيلها

يتم تكوين مخصص لإنخفاض قيمة الأقساط المستحقة عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للاستحقاق. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين والتقصير أو الإنحراف في السداد مؤشرات على إنخفاض قيمة الأقساط .

#### تكاليف الإقتناء المؤجلة

تسجل تكاليف إقتناء معينة تتعلق ببيع وثائق جديدة كتكاليف إقتناء مؤجلة ويتم إطفاءها في قائمة من عمليات التأمين والفائض المتراكم خلال الفترة ذات الصلة التي تغطيها الوثائق. إذا لم تتحقق الافتراضات المتعلقة بالربحية في المستقبل لهذه الوثائق، يمكن أن يتم الإسراع في إطفاء هذه التكاليف، وقد يتطلب ذلك أيضاً شطب إضافي لمخصص الإنخفاض في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم.

#### العمر الإنتاجي للأثاث، التجهيزات والمعدات

تقوم إدارة الشركة بتقدير العمر الإنتاجي المقدر للأثاث، التجهيزات والمعدات لإحتساب الاستهلاك. تحدد هذه التقديرات بعد الأخذ في الإعتبار الإستخدام المتوقع للموجودات أو تآكل ناتج عن الاستعمال العادي. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية سنوياً ويتم تعديل الاستهلاك في المستقبل متى ما أيقنت الإدارة أن عمر الإستخدام يختلف عن التقديرات السابقة.

#### القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتمد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق مالية نشطة في تاريخ التقرير على سعرها بالسوق. عندما لا يمكن أن تستمد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في قائمة المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة متنوعة من أساليب التقييم التي تشمل استخدام النماذج الحسابية. وتستخدم مدخلات هذه النماذج من بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما أمكن، لكن إذا كان هذا غير متوفر، فيتم استخدام الحكم لتحديد القيم العادلة.

## ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (و) الأحكام المحاسبية الهامة و التقديرات والافتراضات (تابع)

#### مفهوم الإستمرارية

قدمت إدارة الشركة تقييماً عن قدرتها على الاستمرار وفقاً لمفهوم الاستمرارية واقتنعت بأن لديها الموارد اللازمة لمواصلة العمل في المستقبل القريب. علاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على دراية بأي شكوك جوهرية التي قد تؤدي إلى شك كبير على قدرة الشركة في الاستمرار. لذلك فإن القوائم المالية لازالت تعد على أساس مفهوم الاستمرارية.

### (ز) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والتعديلات المتبعة من قبل الشركة:

قامت الشركة بتبني المعايير الجديدة و التعديلات أدناه على المعايير المستخدمة حالياً والصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية:

المعيار	الوصف
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - القروض الحكومية
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠	القوائم المالية الموحدة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١	الترتيبات المشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢	الإفصاح عن الفوائد في منشآت أخرى
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣	قياس القيمة العادلة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١	تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض بنود الدخل الشامل الأخرى
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩	تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧	القوائم المالية المنفصلة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨	الاستثمار في شركات مرتبطة ومشاريع مشتركة
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢	تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تأثير الضرائب على التوزيعات إلى حملة أدوات حقوق الملكية
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤	تعديل للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ - التقرير عن القوائم المالية الأولية والمعلومات القطاعية لمجموع الموجودات والالتزامات

إن تطبيق المعايير الموضحة اعلاه ليست لها أي تأثير على السياسات المحاسبية والمركز المالي أو على أداء الشركة.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ح) المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

يظهر الجدول أدناه المعايير والتفسيرات الصادرة التي لم يحن موعد تطبيقها بعد حتى تاريخ صدور القوائم المالية للشركة. مدرج أدناه المعايير والتفسيرات الصادرة والتي تتوقع الشركة بشكل معقول أن تكون قابلة للتطبيق في المستقبل. تعترم الشركة تبني هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول:

يسري مفعوله اعتباراً من  
الفترة التي تبدأ في  
التواريخ التالية أو بعدها

المعيار / التفسير	البيان	يتم الإعلان عنه لاحقاً
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ورقم ١٢ والمعيار المحاسبى الدولي رقم ٢٧	الأدوات المالية - التصنيف والقياس تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ورقم ١٢ والمعيار المحاسبى الدولي رقم ٢٧ - شركات الإستثمار	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبى الدولي رقم ١٩	خطة منافع الموظفين المحدده - مساهمات الموظفين	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٢	تعديلات على المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٢ - تسوية الموجودات المالية أو المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٦	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ - الإفصاحات عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٩	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ - استبدال المشتقات واستمرار محاسبة التحوط	١ يناير ٢٠١٤
تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١	الرسوم	١ يناير ٢٠١٤

تقوم الشركة حالياً بتقييم تأثير المعايير أو التعديلات أو التفسيرات المذكورة أعلاه على القوائم المالية للشركة.

## ٣ - مبلغ مستحق إلى جهة ذات علاقة فيما يتعلق بالشهرة

أبرمت الشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ اتفاقية مع شركة بوبا ميدل إيست ليمتد ش.م.ب.م. ("البائع")، جهة ذات علاقة تستحوذ الشركة بموجبها على عمليات التأمين العائدة للبائع في المملكة العربية السعودية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. وقد تمت الموافقة على عملية الإستحواذ من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي ("ساما") ونتج عنها شهرة قيمتها ٩٨ مليون ريال سعودي. لقد تم دفع كامل المبلغ في السنوات السابقة، إلى البائع بعد الحصول على الموافقة النظامية اللازمة.

وطبقاً للاتفاقية مع البائع، يستحق البائع تعويضاً إضافياً للشهرة بمبلغ ٣,٣٥٥ ألف ريال سعودي. خلال السنة، إستلمت الشركة خطاب ساما القاض بالموافقة على التسوية النهائية للشهرة بمبلغ ٣,٣٥٥ ألف ريال سعودي وبالتالي تمت تسوية المبلغ مع البائع.

إن الحركة في المبلغ المستحق للبائع فيما يتعلق بالشهرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٢	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٣,٣٥٥	٣,٣٥٥	الرصيد في بداية السنة
(٣,٣٥٥)	-	المدفوع خلال السنة
-	٣,٣٥٥	الرصيد في نهاية السنة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤ - نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٨٣,٢٦٧	٢٣٢,٢٦٧
١٢١,٢٦٦	-
٢٠٤,٥٣٣	٢٣٢,٢٦٧
١٣,٦٣١	١٠١,٢٦٠

عمليات التأمين  
نقد لدى البنوك (انظر إيضاح ٦ "ب")  
ودائع مرابحة (انظر إيضاح ٥)

عمليات المساهمين  
نقد لدى البنك (انظر إيضاح ٦ "ب")

يتم الاحتفاظ بودائع المرابحة لدى بنوك تجارية. يتم الاحتفاظ بودائع المرابحة بالريال السعودي ومدة الإستحقاق الأصلية لها لا تتجاوز ثلاثة أشهر.

٥ - ودائع مرابحة

تشتمل ودائع المرابحة على ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٨٥٣,٦٠٦	١,٠٨٢,٩٣٥
-	(١٢٦,٧٠٥)
(١٢١,٢٦٦)	-
٧٣٢,٣٤٠	٩٥٦,٢٣٠

عمليات التأمين  
ودائع مرابحة  
ناقصاً: المحول إلى عمليات المساهمين (انظر إيضاح "أ" أدناه)  
ناقصاً: ودائع مرابحة مدة استحقاقها أقل من ثلاثة أشهر  
(انظر إيضاح ٤)

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
-	١٢٦,٧٠٥
-	(١٢٦,٧٠٥)
-	١٢٦,٩٩٣
-	١٢٦,٩٩٣

عمليات المساهمين  
ودائع مرابحة - المحول من عمليات التأمين (انظر إيضاح "أ" أدناه)  
وديعة مرابحة استحققت خلال السنة  
وديعة مرابحة مودعة خلال السنة

(أ) يتم تسوية المبالغ المستحقة إلى عمليات المساهمين في تاريخ إصدار القوائم المالية من خلال تحويل مبالغ نقدية أو ودائع مرابحة (انظر الإيضاح ٦ - ب) بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في التواريخ ذات الصلة.



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٦ - إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن القيمة الدفترية للإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٨٧,٨٢١	١٨٦,١٠٧	عمليات التأمين
٤٩٧,١٥٨	٤٤٦,٣٣٨	عمليات المساهمين
٥٨٤,٩٧٩	٦٣٢,٤٤٥	

تمثل الإستثمارات أعلاه وحدات في محفظة إستثمارية إختيارية بالريال السعودي.

إن الحركة في الإستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٨٧,٦٩٩	٨٧,٨٢١	عمليات التأمين
٨,١٦٠	٢٤٩,٤٩٠	الرصيد في بداية السنة
	(٢٢٦,٨٣٠)	المشتريات خلال السنة
(١١٣,١٩١)	٧٠,٨٥٩	الاستيعادات خلال السنة
-	٣٧٣	محول من / (إلى) عمليات المساهمين (أنظر الإيضاح "أ" أدناه)
٥,١٥٣	٤,٣٩٤	أرباح محققة خلال السنة
٨٧,٨٢١	١٨٦,١٠٧	أرباح غير محققة خلال السنة
		الرصيد في نهاية السنة
٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٣٧٣,٥٣٤	٤٩٧,١٥٨	عمليات المساهمين
١١٣,١٩١	(٧٠,٨٥٩)	الرصيد في بداية السنة
١٠,٤٣٣	٢٠,٠٣٩	محول (إلى)/من عمليات التأمين (أنظر الإيضاح "أ" أدناه)
٤٩٧,١٥٨	٤٤٦,٣٣٨	أرباح غير محققة خلال السنة
		الرصيد في نهاية السنة

(أ) حتى تاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٣، إن المبالغ المستحقة إلى/ المطلوبة من عمليات المساهمين تمت تسويتها من خلال تحويل إستثمارات بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في تواريخها ذات الصلة.

(ب) في وقت لاحق لتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٣، قررت الشركة تسوية المبالغ المستحقة إلى / المطلوبة من عمليات المساهمين من خلال التحويل النقدي أو التحويل من ودائع المراجعة بقيمة معادلة تمثل القيمة العادلة بين العمليات في تواريخها ذات الصلة. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، حولت عمليات التأمين ودائع مراجعة بمبلغ ١٢٦,٧٠٥ ألف ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شيء ريال سعودي) ومبلغ نقدي بقيمة ٧٣,٨٠٨ ألف ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شيء ريال سعودي) إلى عمليات المساهمين.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٧ - أقساط مستحقة، صافي

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	إجمالي أقساط مستحقة
٢٧٩,٨٠٧	٤٦٢,٦٤٥	مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
(٤٤,٥٤٨)	(٥٢,٥٥٠)	أقساط مستحقة، صافي
٢٣٥,٢٥٩	٤١٠,٠٩٥	

إن الحركة في مخصص الأقساط المستحقة المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	الرصيد في بداية السنة
٦٤,١٠٦	٤٤,٥٤٨	المخصص خلال السنة (إيضاح ٢٢)
-	٨,٧٨٩	المشطوبات
-	(٧٨٧)	عكس مخصص خلال السنة
(١٩,٥٥٨)	-	الرصيد في نهاية السنة
٤٤,٥٤٨	٥٢,٥٥٠	

فيما يلي تحليل أعمار الأقساط المستحقة الغير منخفضة القيمة الناشئة عن عقود التأمين:

المجموع	أكثر من إثني عشر شهراً	فوق ستة أشهر وحتى إثني عشر شهراً	فوق ثلاثة حتى ستة أشهر	حتى ثلاثة أشهر	لم تتجاوز مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها	
ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	
٤١٠,٠٩٥	٧,٠٦٢	٣١,٠٨٤	١١٩,٠٠٦	٢٣٥,٢١٦	١٧,٧٢٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٣٥,٢٥٩	٦,٨٨٥	٢٢,٧٦٥	٦٢,٢٩١	١٢٥,١٩٥	١٨,١٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢

من المتوقع، بناءً على الخبرة السابقة، أن يتم إسترداد جميع النعم المدينة التي لم تنخفض قيمتها. ليست من ممارسات الشركة الحصول على ضمانات مقابل النعم المدينة.

فيما يتعلق بالأقساط المستحقة، يمثل عدد ٥ من كبار العملاء ما نسبته ١١,٥% (٢٠١٢: ١٦,٦%) من هذا الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨ - مدفوعات مقدماً وموجودات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٩,٦٤٢	٣٤,٤٤٣	عمليات التأمين
١,٩٨٨	٢,٢١٢	مدفوعات مقدماً
٢,١٥٦	٥,٧١٥	إيرادات مستحقة
		ذمم مدينة أخرى
٢٣,٧٨٦	٤٢,٣٧٠	
		عمليات المساهمين
٧٣٥	١,٣١٩	ذمم مدينة أخرى

٩ - تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢١,٠٩٧	٢٢,٥٣٥	الرصيد في بداية السنة
٦٢,٨٦٠	٧٢,٢٧٧	مصروفات متكبدة
(٦١,٤٢٢)	(٦٢,٦١٢)	إطفاء السنة
٢٢,٥٣٥	٣٢,٢٠٠	الرصيد في نهاية السنة

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٠ - اثاء، آهيزات ومعدات

اثاء، آهيزات ومعدات				عمليات المساهمين تكلفة:
المجموع (الف ريال سعودي)	سيارات (الف ريال سعودي)	تطبيقات كمبيوتر (الف ريال سعودي)	معدات مكتبية (الف ريال سعودي)	
٩٧,٠٤٧	-	٥٣,٨٨٩	٤٣,١٥٨	في ١ يناير ٢٠١٢
٢١,٧٣٩	٢١٢	١٥,٣١٨	٦,٢٠٩	إضافات خلال سنة ٢٠١٢
١١٨,٧٨٦	٢١٢	٦٩,٢٠٧	٤٩,٣٦٧	في ١ يناير ٢٠١٣
٧,٠٠٤	-	٤,٦٠٠	٢,٤٠٤	إضافات خلال سنة ٢٠١٣
(١١,٠٤٨)	-	(١١,٠٤٨)	-	استبعادات
١١٤,٧٤٢	٢١٢	٦٢,٧٥٩	٥١,٧٧١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٥٥,٤٨٢	-	٣٩,٠٥٢	١٦,٤٣٠	الإستهلاك المتراكم:
١٤,٣٨٦	٣٢	١٠,٤٦٩	٣,٨٨٥	في ١ يناير ٢٠١٢
٦٩,٨٦٨	٣٢	٤٩,٥٢١	٢٠,٣١٥	المحمل لسنة ٢٠١٢
١٢,٨٦٣	٥٣	٨,٤٦٦	٤,٣٤٤	في ١ يناير ٢٠١٣
(١١,٠٤٨)	-	(١١,٠٤٨)	-	المحمل لسنة ٢٠١٣ (ايضاح "أ" ادناه)
٧١,٦٨٣	٨٥	٤٦,٩٣٩	٢٤,٦٥٩	المتعلق بالاستبعادات
٤٣,٠٥٩	١٢٧	١٥,٨٢٠	٢٧,١١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٤٨,٩١٨	١٨٠	١٩,٦٨٦	٢٩,٠٥٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

أ) نظراً لأن الأثاث والتجهيزات والمعدات مستخدمة لمصلحة عمليات التأمين فقد تم تحميل الإستهلاك على قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم.

١١ - إحتياطي نظامي

٢٠١٢م (الف ريال سعودي)	٢٠١٣م (الف ريال سعودي)	عمليات المساهمين وديعة نظامية
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي فقد أودعت الشركة مبلغ يعادل ١٠٪ من رأسمالها المدفوع وهي نسبة تعادل ٤٠ مليون ريال سعودي، لدى البنك الذي عينته ساما. العمولات المستحقة على هذا الإيداع يتم دفعها لساما وهذا الإيداع لا يمكن سحبه بدون موافقة ساما.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ١٢ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

بالإضافة إلى الإيضاحات ٣ و ٦ و ٢٤، فيما يلي التفاصيل الرئيسية لمعاملات أطراف ذات علاقة خلال السنة والأرصدة الناتجة عنها في نهاية السنة:

الطرف ذي العلاقة	طبيعة المعاملة	٢٠١٣ م (ألف ريال سعودي)	٢٠١٢ م (ألف ريال سعودي)
عمليات التأمين			
مساهمون	أقساط مكتتبة	٤٦,٠٤٥	٣٨,٩٨٨
مساهمون	أقساط معاد تأمينها (أنظر إيضاح "ج" أدناه)	٧٦,٦٦١	-
مساهمون	مطالبات منقوعة	٢٥,١٨٠	١٧,٣٣٠
مساهمون	تكاليف طبية مدفوعة لمقدم الخدمة (أنظر إيضاح (أ) أدناه)	١٨١,٨١٢	١١٧,٣٠٤
شركة بوبا ميدل إيست ليمتد القابضة ش.م. (جهة ذات علاقة)	رسوم علامة تجارية (إيضاح ١٧)	٩,٧١٤	٢,١٣٠
عمليات المساهمين			
شركة بوبا ميدل إيست ليمتد ش.م. (جهة ذات علاقة)	دفعات تتعلق بمبلغ الشهرة (إيضاح ٣)	٣,٣٥٥	-

(أ) الأطراف ذات العلاقة هم موردي مستشفيات حيث يمكن لأي من عملاء بوبا العربية المؤهلين منهم استخدام مرافق الطرف ذو العلاقة. تقوم الشركة بدفع كافة التكاليف الطبية المتعلقة بجميع تلك العقود مع الطرف ذي العلاقة مقدم الخدمة وفقاً للشروط التعاقدية للإتفاقية مع الطرف مقدم الخدمة والتي تتم وفقاً لشروط وأسس النشاط الإعتيادي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت المبالغ المستحقة المقدره للطرف ذي العلاقة فيما يخص سداد تكاليف طبية مبلغ ٢٩,٢ مليون ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٥,٨ مليون ريال سعودي).

(ب) تم الإفصاح عن المبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة في قائمة المركز المالي. تتضمن الأقساط المستحقة بالصافي، أقساط مستحقة من أطراف ذات علاقة بمبلغ لا شيء ألف ريال سعودي (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢,٤٦٧ ألف ريال سعودي).

(ج) يتعلق القسط المعاد تأمينة بطرف ذو علاقة وهو أحد معيدي التأمين لجزء كبير من أقساط التأمين المكتتبة لدى أحد كبار العملاء. وقد تم تقديم هذا الاتفاق إلى ساما وتم الإفصاح عن حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة في قائمة المركز المالي.

## ١٣ - رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع

يتألف رصيد إعادة التأمين مستحق الدفع من مبالغ دائنة لعدد ٢ من معيدي التأمين (٢٠١٢: عدد ٢)، تتمركز في فرنسا وألمانيا عن عقود إعادة التأمين لتغطية الزيادة في الخسارة.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ - صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٧٢٢,٧٣٩	٧٨٦,٦٦٩
(٧٨٦,٦٦٩)	(١,٣٢٣,٠٦٩)
(٦٣,٩٣٠)	(٥٣٦,٤٠٠)
-	٤٣,٠١١
-	-
-	٤٣,٠١١
(٦٣,٩٣٠)	(٤٩٣,٣٨٩)

عمليات التأمين  
الأقساط غير المكتسبة في بداية السنة  
الأقساط غير المكتسبة في نهاية السنة

حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة في نهاية السنة  
حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة في بداية السنة

الحركة في صافي الأقساط غير المكتسبة

١٥ - الحركة في صافي المطالبات القائمة

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٤١٣,٥٠٩	٤٥٠,٠٩٦
(٣٨١,٢٦٥)	(٤١٣,٥٠٩)
٣٢,٢٤٤	٣٦,٥٨٧
-	(١٣,٧٠٨)
-	-
-	(١٣,٧٠٨)
٣٢,٢٤٤	٢٢,٨٧٩

عمليات التأمين  
المطالبات القائمة في نهاية السنة  
المطالبات القائمة في بداية السنة

حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة في نهاية السنة  
حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة في بداية السنة

الحركة في صافي المطالبات القائمة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٦ - مستحقات ومطلوبات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٢
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٦٧,١٠٤	٥٣,٤٢٧
١٢,٠٠٩	١٠,١٩٢
٧٩,١١٣	٦٣,٦١٩
٢,٢٠٣	٢,٤٣٨
٢٩,٢١٦	٢٤,٠٩٤
٣١,٤١٩	٢٦,٥٣٢

عمليات التأمين  
مصرفات مستحقة  
مطلوبات أخرى

عمليات المساهمين  
مصرفات مستحقة  
مخصص مكافأة نهاية الخدمة (أنظر الإيضاح "أ" أدناه)

(أ) فيما يلي الحركة في مخصص مكافأة نهاية الخدمة خلال السنة:

٢٠١٣	٢٠١٢
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٢٤,٠٩٤	١٩,٨٤٢
٨,١٦٢	٥,١٨٣
(٣,٠٤٠)	(٩٣١)
٢٩,٢١٦	٢٤,٠٩٤

الرصيد في بداية السنة  
المحمل خلال السنة  
المدفوع خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

نظراً لأن خدمات الموظفين تتعلق بعمليات التأمين لذا فقد تم تحميل المبلغ المحمل خلال السنة على قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم.

١٧ - رسوم العلامة التجارية

خلال سنة ٢٠١٠، أبرمت الشركة إتفاقية مع طرف ذي علاقة للحصول على ترخيص إستخدام العلامات التجارية (بإستخدام كلمة بوبا مع/ أو بدون شعار) للطرف ذي العلاقة. ووفقاً لشروط الإتفاقية يتعين على الشركة دفع نسب مختلفة مرتبطة بنتائج الشركة بحد أقصى ٥٪ من أرباح الشركة في أي سنة مالية كرسوم علامة تجارية. ونتيجة لارتفاع النتائج فإن نسبة السنة الحالية أعلى. وبالتالي، فإن المبلغ المستحق هو ٩,٧١٤ ألف ريال سعودي (٢٠١٢): ٢,١٣٠ ألف ريال سعودي، مستحق الدفع إلى طرف ذي علاقة وقد تمت المحاسبة عن هذا المبلغ في هذه القوائم المالية (أنظر إيضاح رقم ٢٢).

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ١٨ - الزكاة وضريبة الدخل

### أ- الزكاة

تم احتساب الزكاة المستحقة من الشركة وفقاً لنظام الزكاة المعمول به في المملكة العربية السعودية.

المحمل على السنة

تتكون الزكاة المحملة والمتعلقة بالمساهمين السعوديين مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١١,٤٢٢	٣,١٦٠	مخصص السنة
٣,٣٤٧	٢,٩٢٣	تسويات للسنة السابقة
١٤,٧٦٩	٦,٠٨٣	المحمل للسنة
٥٢٥,٣٤٠	٥٩٩,١٩٦	يتكون مخصص الزكاة للسنة من الآتي:
١٢١,٢٣٨	١٠٢,٥٧٧	حقوق الملكية
(١٤٢,٨٧٩)	(٧٧٠,٦٦٢)	علاوات أول المدة وتسويات أخرى
٥٠٣,٦٩٩	(٦٨,٨٨٩)	القيمة الدفترية لموجودات طويلة الأجل
١١٥,٧٩٤	١٧١,٣٦٥	الربح المعدل للسنة (أنظر الإيضاح أدناه)
٦١٩,٤٩٣	١٧١,٣٦٥	الوعاء الزكوي
٤٥٦,٨٧٦	١٢٦,٣٨٢	العائد للمساهمين السعوديين المؤسسين والإكتتاب العام بواقع ٧٣,٧٥%

تعود الفروق بين النتائج المالية والنتائج الزكوية بصورة رئيسية إلى بعض التعديلات التي تمت تماشياً مع الأنظمة المالية ذات الصلة.

كانت الحركة في مخصص الزكاة للسنة كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٤,٠٨٨	٢٧,٣٧٦	الرصيد في بداية السنة
١٤,٧٦٩	٦,٠٨٣	المحمل على السنة
(١,٤٨١)	(٢,١٣٥)	مدفوعات تمت خلال السنة
٢٧,٣٧٦	٣١,٣٢٤	الرصيد في نهاية السنة
		ب - ضريبة الدخل
		المحمل على السنة

تتكون ضريبة الدخل المحملة والمتعلقة بالمساهمين غير السعوديين مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٦,٠٧٩	٨,٢٣٥	مخصص السنة
(٢٩٨)	١١٢	تسوية للسنة السابقة
٥,٧٨١	٨,٣٤٧	المحمل للسنة



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ١٨ - الزكاة وضريبة الدخل (تابع)

##### ب - ضريبة الدخل (تابع)

كانت الحركة في مخصص الضريبة للسنة كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١,٣٤٩	٢,٩٣٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٧٨١	٨,٣٤٧	المحمل للسنة
(٤,٢٠٠)	(٧,٦٠١)	مدفوعات خلال السنة
٢,٩٣٠	٣,٦٧٦	الرصيد في نهاية السنة

##### ج - الزكاة وضريبة الدخل المستحقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢٧,٣٧٦	٣١,٣٢٤	زكاة مستحقة (إيضاح "أ" أعلاه)
٢,٩٣٠	٣,٦٧٦	ضريبة دخل مستحقة (إيضاح "ب" أعلاه)
٣٠,٣٠٦	٣٥,٠٠٠	

##### د - موقف الربط الزكوي

قامت مصلحة الزكاة والدخل ("المصلحة") خلال سنة ٢٠١٢ بعمل ربط معدل للفترات المالية من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١٠ تطالب فيه بضريبة دخل، زكاة وضريبة إستقطاع إضافية بمبلغ ٨,٨ مليون ريال سعودي وغرامة تأخير عن كل ٣٠ يوم تأخير عن سداد مبلغ الضريبة الإضافي المقدر. قامت الشركة بتقديم إعتراض على الربط المعدل أمام اللجنة الإبتدائية.

خلال سنة ٢٠١٢، أصدرت المصلحة ربطاً أولياً لسنة ٢٠١١ طالبت بموجبه بالتزام زكاة إضافية بمبلغ ٧,٥ مليون ريال سعودي. قامت الشركة بالاعتراض على الربط الأولي، ولا زالت الشركة بانتظار الربط النهائي لسنة ٢٠١١. خلال سنة ٢٠١٣، أصدرت المصلحة أيضاً ربطاً أولياً لسنة ٢٠١٢ طالبت بموجبه بالتزام زكاة إضافية بمبلغ ١١,٥ مليون ريال سعودي. قامت الشركة بالاعتراض على الربط الأولي، ولا زالت الشركة بانتظار الربط النهائي لسنة ٢٠١٢.

#### ١٩ - رأس المال

إن رأسمال الشركة هو ٤٠٠ مليون ريال سعودي مقسم إلى ٤٠ مليون سهم قيمة كل سهم منها ١٠ ريال سعودي (٢٠١٢: ٤٠ مليون سهم قيمة كل سهم منها ١٠ ريال سعودي). أكتتب فيها كما يلي:

٢٠١٢ م	نسبة الملكية	٢٠١٣	نسبة الملكية	
(ألف ريال سعودي)		(ألف ريال سعودي)		
٢٤٠,٠٠٠	%٦٠	٢٤٠,٠٠٠	%٦٠	المؤسسين المساهمين
١٦٠,٠٠٠	%٤٠	١٦٠,٠٠٠	%٤٠	الجمهور
٤٠٠,٠٠٠	%١٠٠	٤٠٠,٠٠٠	%١٠٠	

## ٢٠ - خطة تحفيز طويلة الأجل

قدمت الشركة خلال سنة ٢٠١٠ خطة تحفيز طويلة الأجل لروسانها التنفيذيين، تقضي بمكافئتهم على دورهم في تحقيق أهداف الشركة الطويلة الأجل وأهداف خطة الثلاث سنوات. وتتضمن شروط الأهلية الحد الأدنى لفترة الخدمة والأداء السنوي للموظفين الذي عليه أن يبلغ مستوى معين، إلى جانب تحقيق أهداف الربح المحددة للشركة خلال فترة ثلاث سنوات.

بموجب شروط خطة التحفيز الطويلة الأجل، يجب أن تحافظ الشركة على إحتياطي يمثل نسبة ثابتة من رواتب الموظفين والعمولات المترجمة ذات الصلة، والواجب المحافظة عليها سنوياً بواسطة الشركة بشكل سنوي لمدة ثلاث سنوات.

يملك الموظفون في خطة التحفيز طويلة الأجل خيار سنوي يقضي بالطلب من الشركة بأن تطلب من الوصي شراء أسهمها من الرصيد المتراكم في الإحتياطي. يتم تمويل شراء مثل هذه الأسهم من الشركة عبر استخدام الرصيد المتراكم في الإحتياطي، يتم شراء هذه الأسهم بواسطة الوصي الذي تعينه الشركة. بشراء هذه الأسهم. يتحمل الموظفون في خطة التحفيز طويلة الأجل بعد تاريخ الشراء مخاطر السوق المرتبطة بهذه الأسهم كما أن حقهم في هذه الخطة سوف يكون معادل لقيمة السوق العادلة لهذه الأسهم - إذا أبقوا عليها - لنهاية فترة الأهلية.

للموظفين الحق- في السنوات اللاحقة لشراء الأسهم - في خيار سنوي بطلب تحويل هذه الأسهم إلى نقد بحسب القيمة العادلة للسوق لهذه الأسهم في ذلك التاريخ. تضاف هذه النقدية التي تحققت إلى الإحتياطي المخصص لخطة التحفيز الطويلة الأجل، الذي سيتم بناؤه كنسبة ثابتة من رواتب الموظفين والفوائد بناءً على شروط خطة التحفيز طويلة الأجل للفترة الأصلية المتبقية لنهاية فترة الأهلية. يمكن تحويل هذا الإحتياطي مرة أخرى إلى أسهم اعتماداً على ما إذا كان للموظفين الخيار السنوي متبقي معهم قبل تاريخ الاكتتاب.

يمكن للموظفين بحسب الإنتخابات التي أجروها، أن يحصلوا على أي من المنافع التالية في نهاية فترة الأهلية:

- مبلغ نقدي يوازي المبلغ المتراكم في الإحتياطي بناءً على النسبة الثابتة من الرواتب والفوائد المترجمة ذات الصلة، أو
- عدد محدد من الأسهم التي تم شراؤها بواسطة الوصي بناءً على تعليمات الموظفين والتي يتم الإحتفاظ بها حتى تاريخ فترة الأهلية، أو
- مبلغ نقدي يعادل قيمة السوق العادلة (في تاريخ الأهلية) لأسهم محتفظ بها بواسطة الوصي والتي أبقيت عليها الشركة نيابة عن الموظفين حتى ذلك التاريخ بحسب تعليمات الموظفين لنهاية فترة الأهلية.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠ - خطة تحفيز طويلة الأجل (تابع)

فيما يلي الحركة في الأسهم المشتراة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل طبقاً لقرارات إنتخاب الموظفين:  
٢٠١٢ ٢٠١٣

عدد الأسهم	المبلغ	عدد الأسهم	المبلغ	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢١٢,١٦١	٤,٩٨٨	١٤٧,٣٣٢	٢,٩١٠	الرصيد في بداية السنة
٦٨,١٥٧	٢,٠٦٤	١٦١,٥٧٥	٣,٩٨٩	مشتريات خلال السنة
-	-	(٩٦,٧٤٦)	(١,٩١١)	مبيعات خلال السنة
٢٨٠,٣١٨	٧,٠٥٢	٢١٢,١٦١	٤,٩٨٨	الرصيد النهائي
٢٠١٣	٤٢,٣٠	٢٠١٢	٢٧,٣٠	القيمة السوقية للسهم في ٣١ ديسمبر

كما في تاريخ قائمة المركز المالي، تم تسجيل المطلوبات بالإستناد إلى القيمة السوقية العادلة لهذه الأسهم من قبل الشركة إلى أن أنجزت فترة الأهلية من قبل أعضاء خطة التحفيز طويلة الأجل الذين اختاروا الأسهم وفقاً لإنتخاباتهم السنوية الأخيرة.

بالإضافة إلى ذلك، يعتبر مبلغ ٢,٨٩٤ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ٢,٣٠٧ ألف ريال سعودي) مستحقاً من قبل الشركة يمثل نسبة ثابتة من رواتب الموظفين والعمولة عليها، والتي لم يعقد من أجلها الموظفين إنتخابات لشراء أسهم الشركة.

خلال السنة، تم تحميل مبلغ ٦,٨٥١ ألف ريال سعودي (٢٠١١: ٥,٢٩٠ ألف ريال سعودي) إلى قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم بموجب الخطة أعلاه.

٢١ - الإحتياطي النظامي

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي يجب تجنب عشرين في المائة من دخل المساهمين كإحتياطي نظامي حتى يساوي الإحتياطي مائة في المائة من رأس المال المدفوع. وبناءً عليه، حولت الشركة خلال السنة مبلغ ٢٩,٤٦٧ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ٢٦,٨٨١ ألف ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٢ - مصروفات بيع وتسويق

٢٠١٢	٢٠١٣	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
٤٥,٨٠٩	٥٤,٦٩٤	عمليات التأمين
١٨,٢٧٨	١٧,٢٢٠	تكاليف الموظفين
٦,٩٣٨	٧,٦٠١	مصروفات تسويق
٤٤,٦٦٦	٥٣,٨٤٣	تكلفة إصدار اليوالص وبطاقات العضوية
٣٢,٩١٥	٤٧,٦٦٢	مصروفات عمولات
٢,١٣٠	٩,٧١٤	رسوم نظامية
		رسوم علامة تجارية (أنظر إيضاح ١٧)
(١٩,٥٥٨)	٨,٧٨٩	مخصص/(عكس مخصص) الأقساط المستحقة المشكوك
٧,٤٨٥	١٠,٣٢٢	في تحصيلها (أنظر إيضاح ٧)
		أخرى
١٣٨,٦٦٣	٢٠٩,٨٤٥	

٢٣ - مصروفات عمومية وإدارية

٢٠١٢	٢٠١٣	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
١١٠,٥٣٥	١٢٢,١٩١	عمليات التأمين
١١,٩٥٥	١٢,٩٥٠	تكلفة موظفين
٣,٢٣٣	٤,٢١٤	تكاليف إصلاح وصيانة
١٤,٣٨٦	١٢,٨٦٣	مصروفات سفر
٧,٧٩٣	٥,٥٩٨	إستهلاك (أنظر إيضاح ١٠ - أ)
٩,٦٦٢	١٣,٠٥٩	مصروفات إتصال
١٥٧,٥٦٤	١٧٠,٨٧٥	أخرى
		عمليات المساهمين
٢,٨٤٧	١,٥٢٤	أتعاب قانونية و مهنية
١,٤٦٧	٩٣٧	مصروفات مجلس الإدارة (أنظر إيضاح ٢٥)
٤١٨	٦١٤	مصروفات المسؤولية الاجتماعية للشركة
٣٦٣	٢٩٩	أخرى
٥,٠٩٥	٣,٣٧٤	

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ٢٤ - معلومات متعلقة بموظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين:
٩,٦٠٧	٩,١٦٦	مكافأة قصيرة الأجل
٢,٩١٣	٣,١٩٥	مكافأة طويلة الأجل
١٢,٥٢٠	١٢,٣٦١	

تتضمن المنافع قصيرة الأجل رواتب، علاوات، عمولات، مكافآت سنوية وحوافز. تتضمن المنافع طويلة الأجل مكافآت نهاية الخدمة وخطة تحفيز طويلة الأجل.

خلال عام ٢٠١١، قام أحد موظفي الإدارة العليا بشراء ٧,٠٠٠ سهم من أسهم الشركة عن طريق سوق الأسهم السعودي (تداول) بمبلغ ١٤٣ ألف ريال سعودي بعد الحصول على الموافقة من الجهات المختصة. تبلغ القيمة العادلة للأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ٢٩٦ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ١٩١ ألف ريال سعودي).

#### ٢٥ - مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والمصروفات ذات الصلة

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,٠٤٤	٥٩١	أتعاب حضور أعضاء المجلس
٧٨	٩٦	مصروفات المجلس واللجان الفرعية الأخرى
٣٤٥	٢٥٠	
١,٤٦٧	٩٣٧	

- أ- تدفع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً للنظام الداخلي للشركة.
- ب- أتعاب حضور أعضاء المجلس تمثل بدلات لحضور إجتماعات المجلس وإجتماعات اللجنة الفرعية.
- ج- مصروفات المجلس واللجان الفرعية الأخرى تشمل نفقات أتعاب غير الأعضاء في المجلس لحضور إجتماعات اللجنة وغيرها من النفقات المتعلقة باللجان الفرعية الأخرى.

#### ٢٦ - معلومات القطاعات

تقوم الشركة فقط بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل لتقديم خدمات رعاية صحية ("تأمين طبي"). إن جميع عمليات التأمين التي تقوم بها الشركة يتم تنفيذها في المملكة العربية السعودية. ولأغراض الإدارة تتم مراقبة العمليات في فئتين من العملاء، على أساس عدد الأعضاء الذين تشملهم الخدمة. وتمثل الفئة الرئيسية الشركات الكبرى ويعتبر كل الأعضاء الآخرين من الفئة غير الرئيسية.

لا تتضمن عمليات القطاعات عمليات المساهمين للشركة.

لا تتضمن نتائج القطاعات أي إيرادات استثمارات وعمولات أو إيرادات أخرى أو مصروفات بيع وتسويق ومصروفات عمومية وإدارية.

لا تتضمن موجودات القطاعات نقد وما في حكمه وودائع مربحة وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ومدفوعات مقدماً وموجودات أخرى.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦- معلومات القطاعات (تابع)

لا تتضمن مطلوبات القطاع رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع، المستحقات والمطلوبات الأخرى والتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل وحصص حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين.

وتمشياً مع عملية التقارير الداخلية لدى الشركة فقد اعتمدت الإدارة قطاعات العمل فيما يتعلق بأنشطة الشركة وموجوداتها ومطلوباتها وذلك على النحو المبين أدناه:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٣,١٧٧,٤٨٠	١,٥٠٣,٣١٨	١,٦٧٤,١٦٢	مجمّل الأقساط المكتتبة
(٧٩,٦٣٣)	(١,٦٠٨)	(٧٨,٠٢٥)	أقساط إعادة التأمين الصادرة
٣,٠٩٧,٨٤٧	١,٥٠١,٧١٠	١,٥٩٦,١٣٧	صافي الأقساط المكتتبة
(٤٩٣,٣٨٩)	(٣١٩,٦٢٢)	(١٧٣,٧٦٧)	الحركة في صافي الأقساط غير المكتتبة
٢,٦٠٤,٤٥٨	١,١٨٢,٠٨٨	١,٤٢٢,٣٧٠	صافي الأقساط المكتتبة
٢,٠٧٤,٠٤٩	٩٦٥,٦٥٣	١,١٠٨,٣٩٦	مجمّل المطالبات المدفوعة
(٢,٥٧٤)	(١,٠٥٩)	(١,٥١٥)	المطالبات المستردة
٢,٠٧١,٤٧٥	٩٦٤,٥٩٤	١,١٠٦,٨٨١	صافي المطالبات المدفوعة
٢٢,٨٧٩	١٠,٨٦٧	١٢,٠١٢	الحركة في صافي المطالبات المستحقة
٢,٠٩٤,٣٥٤	٩٧٥,٤٦١	١,١١٨,٨٩٣	صافي المطالبات المتكبدة
٥١٠,١٠٤	٢٠٦,٦٢٧	٣٠٣,٤٧٧	نتيجة صافي الإكتتاب
١٥,٨٠٢	-	-	إيرادات غير موزعة
(٣٨٠,٧٢٠)	-	-	مصروفات غير موزعة
١٤٥,١٨٦			الفائض من عمليات التأمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢,١٩٤,٣٠١	١,١٦٢,٥٣٥	١,٠٣١,٧٦٦	مجمّل الأقساط المكتتبة
(٢,٣٤٣)	(١,٢٦٤)	(١,٠٧٩)	أقساط إعادة التأمين الصادر
٢,١٩١,٩٥٨	١,١٦١,٢٧١	١,٠٣٠,٦٨٧	صافي الأقساط المكتتبة
(٦٣,٩٣٠)	(٣٨,٦٧٤)	(٢٥,٢٥٦)	صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبة
٢,١٢٨,٠٢٨	١,١٢٢,٥٩٧	١,٠٠٥,٤٣١	صافي الأقساط المكتتبة
١,٦٧١,٦٢٢	٨١٤,٦٠٨	٨٥٧,٠١٤	مجمّل المطالبات المدفوعة
(٢,٨١٥)	(١,١٦٨)	(١,٦٤٧)	المطالبات المستردة
١,٦٦٨,٨٠٧	٨١٣,٤٤٠	٨٥٥,٣٦٧	صافي المطالبات المدفوعة
٣٢,٢٤٤	١٥,٢٣٧	١٧,٠٠٧	صافي الحركة في المطالبات المستحقة
١,٧٠١,٠٥١	٨٢٨,٦٧٧	٨٧٢,٣٧٤	صافي المطالبات المتكبدة
٤٢٦,٩٧٧	٢٩٣,٩٢٠	١٣٣,٠٥٧	نتيجة صافي الإكتتاب
١٣,٠٦٤	-	-	إيرادات غير موزعة
(٢٩٦,٢٢٧)	-	-	مصروفات غير موزعة
١٤٣,٨١٤			الفائض من عمليات التأمين

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦ - معلومات القطاعات (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤١٠,٠٩٥	١٦٩,٥٤١	٢٤٠,٥٥٤	موجودات عمليات التأمين
٤٣,٠١١	-	٤٣,٠١١	أقساط مستحقة، بالصافي
١٣,٧٠٨	-	١٣,٧٠٨	حصة معيدي التأمين من أقساط غير مكتسبة
٣٢,٢٠٠	١٤,٧٤٤	١٧,٤٥٦	حصة معيدي التأمين من مطالبات قائمة
١,٤١٦,٩٧٤	-	-	تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة
١,٩١٥,٩٨٨	-	-	موجودات غير موزعة
			الإجمالي
١,٣٢٣,٠٦٩	٦٠٥,٨٣٣	٧١٧,٢٣٦	مطلوبات وفانض عمليات التأمين
٤٥٠,٠٩٦	٢١٣,٧٩٦	٢٣٦,٣٠٠	أقساط غير مكتسبة
١٤٢,٨٢٣	-	-	مطالبات قائمة
١,٩١٥,٩٨٨	-	-	مطلوبات وفانض غير موزع
			الإجمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢٣٥,٢٥٩	١٩,٤٢٩	٢١٥,٨٣٠	موجودات عمليات التأمين
٢٢,٥٣٥	١١,٨٤٢	١٠,٦٩٣	أقساط مستحقة، بالصافي
١,٠٤٨,٤٨٠	-	-	تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة
١,٣٠٦,٢٧٤	-	-	موجودات غير موزعة
			الإجمالي
٧٨٦,٦٦٩	٤٠١,٦٦٢	٣٨٥,٠٠٧	مطلوبات وفانض عمليات التأمين
٤١٣,٥٠٩	١٨٨,٣٩٥	٢٢٥,١١٤	أقساط غير مكتسبة
١٠٦,٠٩٦	-	-	مطالبات قائمة
١,٣٠٦,٢٧٤	-	-	مطلوبات وفانض غير موزع
			الإجمالي

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

## ٢٧ - توزيعات الأرباح

اقترح مجلس الإدارة في ٢ مارس ٢٠١٣ توزيعات أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وذلك بدفع ريال سعودي واحد عن كل سهم بما مجموعه ٤٠ مليون ريال سعودي للمساهمين. تمت الموافقة على توزيعات الأرباح المقترحة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية الذي عقد في ١٠ أبريل ٢٠١٣ (الموافق ٢٩ جماد الأول ١٤٣٤هـ). وبناء عليه تم دفع التوزيعات بتاريخ ٧ مايو ٢٠١٣. تم دفع التوزيعات بالكامل للمساهمين السعوديين وتم دفع التوزيعات للمساهمين غير السعوديين بعد تسوية ضريبة الدخل الفائضة عن نسبة الزكاة على المساهمين السعوديين للسهم الواحد (إنظر إيضاح ٥٢).

## ٢٨ - الإرتباطات والإلتزامات المحتملة

أ- إرتباطات إيجار تشغيلي.

فيما يلي الحد الأدنى لمبالغ دفعات الإيجار التشغيلي المستقبلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر :

٢٠١٢	٢٠١٣	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤,٣٨٨	٦,٢٠٠	خلال سنة واحدة
٢٥,٠٠٩	٤٨,٠٩٨	بعد سنة واحدة ولا يزيد عن خمس سنوات
١٤,٤٧٨	٢٧,٤٢٧	أكثر من خمس سنوات
٤٣,٨٧٥	٨١,٧٢٥	

ب- بلغت ضمانات الأداء الصادرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ١٣,٧ مليون ريال سعودي (٢٠١٢: ٦,٣ مليون ريال سعودي) للملاء نيابة عن الشركة، تعهدت الشركة للبنك بمبلغ مساوي لضمانات الأداء للحصول على مثل هذه الضمانات. الرصيد البنكي كما هو موضح في إيضاح ٤ يشمل المبلغ المذكور أعلاه.

## ٢٩ - إدارة المخاطر

المخاطر المتأصلة في أنشطة الشركة ولكن يتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة مع مراعاة حدود المخاطر والوسائل الرقابية الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر أمر بالغ الأهمية لربحية الشركة المستمرة وكل فرد في الشركة مسؤل عن مخاطر التعرض المتعلقة بمسئوليته أو مسئولياتها. سياسة الشركة هي مراقبة مخاطر الأعمال من خلال عملية التخطيط الإستراتيجي.

### هيكل إدارة المخاطر

#### مجلس الإدارة

مجلس الإدارة هو المسؤل عن منهج إدارة المخاطر الشامل وإعتماد إستراتيجيات إدارة المخاطر والمبادئ.

#### لجنة المراجعة

يتم تعيين لجنة المراجعة من قبل مجلس الإدارة. تساعد لجنة المراجعة المجلس في القيام بمسئوليته فيما يتعلق بتقييم نوعية وسلامة التقارير المالية وإدارة المخاطر، ومراجعة الحسابات، وكذلك سلامة الرقابة الداخلية للشركة.

#### المراجعة الداخلية

يتم تدقيق جميع العمليات الرئيسية والعمليات المالية وإدارة المخاطر من قبل المراجعة الداخلية. تقوم المراجعة الداخلية بفحص مدى كفاية السياسات والإجراءات ذات الصلة والتزام الشركة مع السياسات الداخلية والمبادئ التوجيهية التنظيمية. يناقش قسم المراجعة الداخلية نتائج جميع التقييمات مع الإدارة وينقل كل النتائج والتوصيات إلى لجنة المراجعة.



## ٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

فيما يلي المخاطر التي تواجهها الشركة والطريقة التي تقلل بها الإدارة هذه المخاطر:

### مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر التأمين في تجاوز المطالبات الفعلية المستحقة لحملة الوثائق فيما يتعلق بالأحداث المؤمن عليها القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين. وقد يحدث ذلك لأن عدد ومبالغ مطالبات التأمين تتخطى التوقعات. تقوم الشركة فقط بإصدار عقود قصيرة الأجل تتعلق بالمخاطر الطبية.

### التركز الجغرافي للمخاطر

تركز مخاطر التأمين التي تتعرض لها الشركة فيما يتعلق بحملة وثائق التأمين في المملكة العربية السعودية.

### عدد ومبالغ المطالبات

يمكن أن يتأثر عدد ومبالغ المطالبات بالعديد من العوامل. تقوم الشركة بإكتتاب المخاطر الطبية فقط. ويهدف التأمين الطبي إلى تعويض حملة الوثائق عن المصروفات التي يتكبدها في معالجة داء أو مرض أو إصابة. يتم تقديم التأمين الطبي بالدرجة الأساسية إلى العملاء من الشركات وأعداد كبيرة من الأشخاص أن تشملهم التغطية. يتم في العادة الإبلاغ عن المطالبات وسدادها خلال سنة واحدة من الحدث المؤمن عليه الذي يقع، ومن شأن هذا أن يقلل مخاطر التأمين.

### مراجعة خبير ائتماري مستقل للمطالبات واحتياطات المطالبات

ولمزيد من تخفيض مخاطر التأمين، تقوم الشركة بتعيين خبير ائتماري مستقل، والذي يقوم بالمراجعة الدورية للمطالبات، والتنبؤ بالمطالبات، بالإضافة إلى التحقق سنوياً من الرصيد في نهاية السنة لاحتياطي المطالبات.

### أهم الافتراضات

إن أهم افتراض والذي تنطوي على التقديرات هو معدل خسارة القوى للشركة وقد تم تحديد الخسارة القصوى باستخدام الطرق الاكتوارية.

### الحساسية

يتم عمل التحليل أدناه للحركة في أهم الافتراضات مثل معدل الخسارة القصوى مع بقاء الافتراضات الأخرى ثابتة بحيث يُظهر التأثير على صافي المطلوبات وصافي الدخل:

التأثير على صافي المطلوبات	التأثير على صافي والبانص المتراكم	التغير في الافتراضات	معدل الخسارة القصوى - عمليات التأمين
٢١,٨١٩	٢١,٨١٩	± ٥%	٢٠١٣
٢٠,٦٧٥	٢٠,٦٧٥	± ٥%	٢٠١٢

### مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال في شركات التأمين الأخرى ولتقليل مخاطر التعرض المالي الناشئ عن المطالبات الكبيرة فقد أبرمت الشركة، في دورة أعمالها العادية، عقود مع جهات أخرى لأغراض إعادة التأمين. وتوفر عقود إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر للأعمال ونتيجة للإدارة التحكم في التعرض للخسائر المحتملة الناشئة عن المخاطر الكبرى وتوفير قدرة أكبر على النمو. تتأثر جميع عقود إعادة التأمين للشركة بعقود إعادة التأمين للخسارة الزائدة. إن أي مطالبة أعلى من ٢٠٠ ألف ريال تتوقف على حد خطة حملة وثائق التأمين، وإعادة التأمين يغطي الخسائر في المطالبة بين ٢٠٠ ألف ريال سعودي و ٥٠٠ ألف ريال سعودي. كل المطالبات الأخرى تنشأ وتدفع بواسطة الشركة.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

امتثالاً للمبادئ التوجيهية من ساما فيما يتعلق بإعادة التأمين، جميع شركات إعادة التأمين يجب ان تكون مصنفة بـ "A" على الأقل من قبل وكالات التصنيف الدولية.

إن رصيد التعرض لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بحصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة هو مبلغ ١٣,٧٠٨ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: لا شيء) (انظر إيضاح ١٥) وفيما يتعلق بالرصيد المستحق لإعادة التأمين هو مبلغ ٥٩٦ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ٥٨٧ ألف ريال سعودي).

#### المخاطر المتعلقة بالإطار التنظيمي

تخضع عمليات الشركة أيضاً للمتطلبات النظامية في المملكة العربية السعودية. ولا تقضي هذه الأنظمة بالموافقة على الأنشطة ورصدها فحسب بل تفرض بعض القيود (مثل كفاية رأس المال) لتقليل مخاطر التخلف عن السداد والإعسار من جانب شركات التأمين من أجل الوفاء بالمطلوبات غير المتوقعة لدى نشونها.

#### مخاطر (ملاءة) إدارة رأس المال

إن ساما هي الجهة المخولة لتحديد وتنظيم متطلبات رأس المال. وتوضع هذه المتطلبات لضمان وجود هامش كافية للملاءة.

وتحدد الشركة أهدافاً أخرى للحفاظ على نسب رأسمال سليمة لدعم أهدافها التجارية وزيادة قيمة الأسهم إلى أكبر حد ممكن. تدير الشركة المتطلبات الرأسمالية عن طريق تقييم حالات النقص بين مستويات رأس المال المبلغ عنها وتلك المطلوبة بانتظام. ويتم تعديل مستويات رأس المال الحالية على ضوء التغيرات في ظروف السوق وخصائص مخاطر أنشطة الشركة. ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله قد تقوم الشركة بتعديل مبلغ توزيعات الأرباح المدفوع إلى المساهمين أو قد تقوم بإصدار أسهم جديدة من خلال السوق المالية السعودية.

توضح المعلومات أدناه الحد الأدنى لرأس المال النظامي للشركة:

٢٠١٢	٢٠١٣
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٣٦٤,٨١٥	٤٩٥,٦٥٥

الحد الأدنى لرأس المال النظامي

#### المخاطر المالية

تتمثل الأدوات المالية الرئيسية للشركة في ندم مدينة ناشئة عن عقود التأمين والوديعة النظامية والنقد وما في حكمه ودائع المراجعة والمطالبات القائمة وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى.

لا تقوم الشركة بإبرام أي معاملات تتعلق بمشتقات الأدوات المالية.

وتتمثل المخاطر الرئيسية الناشئة عن الأدوات المالية للشركة في مخاطر أسعار السوق، مخاطر أسعار العمولة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة كل من هذه المخاطر وإعتمادها. وفيما يلي ملخص بهذه المخاطر:

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر أسعار السوق  
تتمثل مخاطر أسعار السوق في مخاطر تذبذب قيمة أداة مالية نتيجة لتقلبات أسعار السوق. وتكون عمليات التأمين وعمليات المساهمين عرضة لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في وحدات صناديق الاستثمار المفتوح والتي تصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

إن تغير ما نسبته ٥٪ في صافي قيمة موجودات الصندوق وإن بقيت كافة المتغيرات الأخرى مستقرة، يؤثر على عمليات التأمين بقيمة ٩,٣٠٥ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ٤,٣٩١ ألف ريال سعودي) وعلى عمليات المساهمين بقيمة ٢٢,٣١٧ ألف ريال سعودي (٢٠١٢: ٢٤,٨٥٨ ألف ريال سعودي) على التوالي.

#### مخاطر معدل العمولة

تتجم مخاطر معدل العمولة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات العمولة على ربحية الأدوات المالية وقيمتها العادلة. وتتعرض الشركة لمخاطر معدل العمولة على ودائع المراجعة.

تودع الشركة ودائع قابلة للتحقيق في غضون ثلاثة أشهر وأكثر من ثلاثة أشهر باستثناء تلك الودائع المرتبطة بقيود التي يطلب الحفاظ عليها وفقاً للأنظمة في المملكة العربية السعودية، ولا تجني الشركة أية عمولة عليها. وتحد الإدارة من مخاطر معدل العمولة من خلال رصد التغيرات في معدلات العمولات في عملات ودائعها.

توضح المعلومات أدناه تفاصيل الرئيسية عن آجال استحقاق الأوراق المالية التي تحمل عمولة بدءاً من ٣١ ديسمبر:

#### عمليات التأمين

٢٠١٣ (ألف ريال سعودي)			
أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة واحدة	فترة الإستحقاق غير محددة	المجموع
-	٩٥٦,٢٣٠	-	-

ودائع مراجعة

٢٠١٢ (ألف ريال سعودي)			
أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة واحدة	فترة الإستحقاق غير محددة	المجموع
١٢١,٢٦٦	٧٣٢,٣٤٠	-	٨٥٣,٦٠٦

ودائع مراجعة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

عمليات المساهمين

٢٠١٣ (ألف ريال سعودي)			
المجموع	فترة الإستحقاق غير محددة	٣ أشهر إلى سنة واحدة	أقل من ٣ أشهر
١٢٦,٩٩٣	-	١٢٦,٩٩٣	-

لم تشمل عمليات المساهمين على أي موجودات خاضعة للعمولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تم تحديد مواعيد إستحقاق الودائع على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ قائمة المركز المالي وحتى تاريخ الإستحقاق التعاقدية.

كانت أسعار العمولة الفعلية للأدوات المالية التي تدفع عليها عمولة، كما في ٣١ ديسمبر، كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	عمليات التأمين
١,٠٦%	١,١١%	ودائع مرابحة مسجلة بالريال السعودي
-	١,٣٨%	عمليات المساهمين ودائع مرابحة مسجلة بالريال السعودي

لم تكن لدى الشركة أي ودائع بعملات أخرى بخلاف الريال السعودي

توضح المعلومات أدناه حساسية قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين لتغيرات محتملة في أسعار العمولة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

٢٠١٢ (ألف ريال سعودي)	٢٠١٣ (ألف ريال سعودي)	عمليات التأمين
٨,٥٣٦ (٨,٥٣٦)	٩,٥٦٢ (٩,٥٦٢)	ريال سعودي: الزيادة في معدلات العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس النقص في معدلات العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس
-	١,٢٧٠ (١,٢٧٠)	عمليات المساهمين ريال سعودي: الزيادة في معدلات العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس النقص في معدلات العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس

لم يكن لدى عمليات المساهمين على أي موجودات أو مطلوبات خاضعة للعمولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

#### ٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

##### مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة هي مخاطر تقلبات قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعتقد الإدارة بوجود مخاطر ضئيلة في حدوث خسارة كبيرة بسبب تقلبات أسعار العملات نظراً إلى تعامل الشركة بصورة أساسية بالريال السعودي والدولار الأمريكي والمربوط بالريال السعودي.

##### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في إخفاق أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزاماته والتسبب للطرف الآخر في تكبد خسارة مالية.

تعمل الشركة على الحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها فيما يتعلق بالعملاء عن طريق إتباع سياسة الرقابة على الائتمان ورصد الذمم المدينة القائمة بشكل مستمر من أجل تقليل تعرض الشركة للديون غير القابلة للتحويل. تقوم الشركة بتقدير مخصص محدد لإنخفاض القيمة على أساس كل حالة بمفردها. وإضافة إلى المخصصات المحددة تقوم الشركة بتكوين مخصص محفظة إضافي يتم تقديره على أساس جماعي بناء على أعمار الأقساط المدينة التي تجاوزت موعد استحقاقها. وتسعى الشركة إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالجهات الأخرى التي يتم التعامل معها عن طريق الإيداع لدى بنوك معروفة. وتقوم الشركة بإبرام عقود إعادة تأمين مع جهات ثالثة معروفة وجديرة بالثقة الائتمانية (مصنفة من فئة أ وما فوق).

يوضح الجدول أدناه أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حسب فئة الأصول المالية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
		عمليات التأمين
		نقد وما في حكمه
٢٠٤,٥٣٣	٢٣٢,٢٦٧	ودائع مرابحة
٧٣٢,٣٤٠	٩٥٦,٢٣٠	أقساط مستحقة - بالصافي
٢٣٥,٢٥٩	٤١٠,٠٩٥	حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
-	١٣,٧٠٨	ذمم مدينة أخرى
٢,١٥٦	٥,٧١٥	
١,١٧٤,٢٨٨	١,٦١٨,٠١٥	
		عمليات المساهمين
		نقد وما في حكمه
١٣,٦٣١	١٠١,٢٦٠	ودائع مرابحة
-	١٢٦,٩٩٣	ذمم مدينة أخرى
٧٣٥	١,٣١٩	
١٤,٣٦٦	٢٢٩,٥٧٢	

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

يوفر الجدول أدناه معلومات عن التعرض لمخاطر الائتمان للشركة بحسب تصنيف الموجودات وفقا للتصنيف الائتماني للأطراف الأخرى. وتعتبر درجة الاستثمار أعلى تصنيف ممكن. يتم تصنيف الموجودات التي تقع خارج نطاق الدرجة الاستثمارية ضمن الدرجة غير الاستثمارية (مرضية) أو تجاوزت مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها.

الموجودات المالية لعمليات التأمين

الدرجة غير الاستثمارية				
المجموع	تجاوزت مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها	مرضي	درجة استثمارية	
٢٣٢,٢٦٧	-	-	٢٣٢,٢٦٧	نقد وما في حكمه
٩٥٦,٢٣٠	-	-	٩٥٦,٢٣٠	ودائع مرابحة
١٨٦,١٠٧	-	-	١٨٦,١٠٧	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤١٠,٠٩٥	١٥٧,١٥٢	٢٥٢,٩٤٣	-	أقساط مستحقة، صافي
٤٣,٠١١	-	-	٤٣,٠١١	حصة معيدي التأمين من أقساط التأمين غير المكتسبة
١٣,٧٠٨	-	-	١٣,٧٠٨	حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة
١,٨٤١,٤١٨	١٥٧,١٥٢	٢٥٢,٩٤٣	١,٤٣١,٣٢٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٠٤,٥٣٣	-	-	٢٠٤,٥٣٣	نقد وما في حكمه
٧٢٢,٣٤٠	-	-	٧٢٢,٣٤٠	ودائع مرابحة
٨٧,٨٢١	-	-	٨٧,٨٢١	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٣٥,٢٥٩	٩١,٩٤١	١٤٣,٣١٨	-	أقساط مستحقة، صافي
١,٢٥٩,٩٥٣	٩١,٩٤١	١٤٣,٣١٨	١,٢٥٩,٩٥٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩- إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الإنتمان (تابع)

الموجودات المالية لعمليات المساهمين

الدرجة غير الاستثمارية				
تجاوزت مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها	مرضي	درجة استثمارية		
المجموع				
١٠١,٢٦٠	-	١٠١,٢٦٠		نقد وما في حكمه
١٢٦,٩٩٣	-	١٢٦,٩٩٣		ودائع مرابحة
٤٤٦,٣٣٨	-	٤٤٦,٣٣٨		إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٠,٠٠٠	-	٤٠,٠٠٠		وديعة نظامية
٧١٤,٥٩١	-	٧١٤,٥٩١		٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٣,٦٣١	-	١٣,٦٣١		نقد وما في حكمه
-	-	-		ودائع مرابحة
٤٩٧,١٥٨	-	٤٩٧,١٥٨		إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٠,٠٠٠	-	٤٠,٠٠٠		وديعة نظامية
٥٥٠,٧٨٩	-	٥٥٠,٧٨٩		٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مخاطر السيولة

تكمن مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المتصلة بالمطلوبات المالية عند إستحقاقها. تتم مراقبة إحتياجات السيولة على أساس شهري وتسعى الإدارة إلى توفير أموال سائلة كافية لتسديد إلتزامات الشركة فور نشونها.

تتكون المطلوبات المالية للشركة من مطالبات قائمة ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة ورصيد إعادة تأمين دائن وبعض المطلوبات الأخرى. من المتوقع أن يتم سداد جميع المطلوبات المالية (باستثناء مكافآت نهاية الخدمة والمطلوبات التي تندرج ضمن خطة التحفيز طويلة الأجل والتي ليست جارية بطبيعتها) التي لا تدفع عليها عمولة خلال ١٢ شهراً من تاريخ قائمة المركز المالي.

إن جميع موجودات الشركة هي موجودات متداولة باستثناء الشهرة والأثاث والتجهيزات والمعدات والوديعة النظامية والتي هي غير متداولة بحكم طبيعتها.

٣٠- الأرباح للسهم الواحد

تم إحتساب الأرباح للسهم بقسمة صافي الربح للسنة المالية على عدد الأسهم العادية الصادرة المستحقة في نهاية السنة المالية. ولا يمكن تطبيق الأرباح المخفضة للسهم الواحد على الشركة.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

### ٣١ - القيمة العادلة للأدوات المالية

أ- القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن بموجبه مبادلة أصل أو سداد مطلوب بين طرفين في معاملة تتم على أساس تجاري في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن الصفقة لبيع الأصول أو تحويل المطلوبات يحدث إما:

- في السوق الرئيسي للأصل أو المطلوب، أو
- في حالة عدم وجود السوق الرئيسية، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو المطلوب

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة قابل للوصول إليه من قبل الشركة.

تتكون الموجودات المالية للشركة من النقد وما في حكمه وودائع المرابحة والاستثمارات والذمم المدينة، وتتكون مطلوباتها المالية من مطالبات قائمة وأرصدة إعادة تأمين دائنة والتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل وحصّة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين ومبلغ مستحق لطرف ذي علاقة يتصل بالشهرة ومطلوبات أخرى. لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لم يكن لدى الشركة أدوات مالية أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة باستثناء الاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة (الإيضاح رقم ٦) (٢٠١٢: لا شئ).

ب- وتستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي لتحديد والكشف عن القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى ١: الأسعار المتداولة في السوق النشطة لنفس الأداة (بدون تعديل أو تغليف).

المستوى ٢: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الموجودات والمطلوبات أو أساليب التقييم الأخرى والتي تعتمد مدخلاتها الهامة على أي بيانات سوق ملحوظة.

المستوى ٣: تقنيات تقييم والتي لا تنبني مدخلاتها الهامة على أي بيانات سوق ملحوظة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، الأدوات المالية المقيمة بالقيمة العادلة هي في نفس المستوى ٢. لم يكن هناك أي تحويلات بين المستويات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

### ٣٢ - الموافقة على القوائم المالية

وافق مجلس الإدارة على القوائم المالية بتاريخ ١٩ فبراير ٢٠١٤م الموافق ١٩ ربيع الثاني ١٤٣٥هـ.